

LIAUDIES BALSAS

KANADOS LIETUVIŲ SAVAITRASTIS

The PEOPLE'S VOICE, Lithuanian Weekly, Published by the Lithuanian Press Association, 160 Claremont St., Toronto 3, Ontario
Authorized as Second Class Mail, Post Office Department, Ottawa
and for Payment of Postage in Cash

Kaina 10¢

Nr. 28

Penktadienis, Liepos (July) 12, 1968, Toronto, Ontario

M E T A I XXXVII

Premjeras P. E. Trudeau Sudarė Naują Kabineta, Įtraukė Eilę Naujų Žmonių

OTTAWA. — Premjeras P. E. Trudeau jau sudarė naują kabinetą. Jis truputį padidino ministrų skaičių, įtraukė eilę naujų žmonių. Tarp naujų yra ir Eric Kierans, buvęs Kvebeko provincijos ministras prie liberalų.

Užsienio reikalų ministru pakeičia Mitchell Sharp. Eric Kierans paskirtas pašto viršininku. Bet pašto departamentas bus išplėstas į komunikacijų ministeriją.

Apsigynimo produkcijos departamentas bus paverstas tiekimo ir aptarnavimo ministerija.

Jean Marchand, kuris daugiausia flarbovosi, kad Trudeau būtų išrinktas liberalų lyderiu, paskirtas miškų ir kaimo vietovių vystymo ministru. Prekybos, komercijos ir industrijos ministru paskirtas Jean-Luc Pepin.

Agrikultūros ministras taipgi naujas. Juomi paskirtas H. A. Olson. Prie Pearsono agrikultūros ministru buvo Grenas.

Bendrai imant, kabinetas netik didesnis, bet ir jaunesnis. Dauguma ministrų yra gana jauni žmonės.

Buvęs užsienio reikalų ministras Paul Martin palieka liberalų lyderiu senate.

Į kabinetą įeina atstovai iš visų provincijų, išskyrus vieną, kuri neišrinko nei vieną liberalo atstovo.

Susirgo Kvebeko Premjeras Johnson

KVEBEKAS. — Staiga susirgo Kvebeko provincijos premjeras Daniel Johnson. Jis turėjo lengvą širdies ataką. Dėl to jis atšaukė savo vizitą į Paryžių ir paėmė kelių savaičių atostogas.

Gydytojai tvirtina, kad po gero poilsio jis galės grįžti prie savo pareigų.

Pasikalbėjime su reporteriais išreiškė pasitenkinimą, kad Eric Kierans buvo įtrauktas į ministrų kabinetą.

Bendrai, matyti jis yra kiek atausęs savo atsinešime linkui premjero. Rinkimai, kurie parodė, kad Trudeau turi francūzų pritarimą, padarė nemažą įtaką į Johnsoną.

Teisingumo ministru paskirtas John Turner. Jis sako, kad kriminalio įstatymo pataisos bus pasiūlytos parlamentui kai jis susirinks. Bet veikiausiai bus leista atstovams laisvai balsuoti už ar prieš.

Kriminalio įstatymo pataisose yra punktai, kurie nekuriem nelabai patinka. Pavyzdžiui, abortų, homoseksualų, perskirų klausimu. Siūloma palengvinti abortus, homoseksualizmą išmesti iš kriminalių nusikaltimų sąrašo.

Labai svarbios pareigos uždėdamos ministru Marchandui. Jo pareiga bus žiūrėti, kad atsilikusios sritys gautų tinkamą atydą.

Nori Išvystyti Kanadiškas Unijas

SUDBURY. — Čia įvyko devynių unijų atstovų pasitarimas, unijų, kurios nepriklauso nei prie Kanados Darbininkų Kongreso, nei prie JAV centrų. Pasitarimo, kuriame dalyvavo 40 atstovų, vyriausiu uždaviniu buvo sudaryti komiteta, kuris vadovautų darbui.

Šios unijos užsimojo sujungti į bendrą veikimą visos Kanados unijas, kurios nepriklauso nei prie KDK, nei prie amerikiečių unijų. Tokių unijų daugiausia Kvebeko provincijoje. Prie šių devynių unijų priklauso apie 20,000.

Komiteto sekretorium išrinktas montrealietis R. Kent Rowley. Jis kritikavo faktą, kad kanadiečių unijas dominuoja amerikiniai centrai. Tie centrai po to, kai buvo paskelbtas Corporations and Labor Returns Act, per du metus išgabeno iš Kanados \$21,847,000 daugiau, negu buvo išleista Kanadoje.

"Jei Kanada nori būti nepriklausoma", sako jis, "jos darbininkų unijos turi būti nepriklungingos".

SKAITYTOJŲ ŽINIAI

Liaudies Balsas, ryšium su jo darbininkų atostogomis, neišeis už liepos 28 ir rugpjūčio 2.

SAKO GELBĖS BRITŲ SVARĄ

BASEL. — Patikimi šaltiniai paskelbė, kad bus daromos didelės tarptautinės pastangos gelbėti Britanijos sterlingų svarą nuo susmukimo.

Buvo susirinkę Vakarų centrinių bankų viršininkai ir svarstė svaro padėtį. Manoma, kad reikia bent \$2,400,000,000 pagalbos, kad išgelbėtų svarą nuo didesnių bėdų, kurias sukeltų tarptautinė spekuliacija, nukreipta prieš svarą.

Sakoma, kad tokia suma galėtų užtikrinti svaro pastovumą bent dešimčiai metų.

TIKISI VIETKONGŲ ATAKOS ANT SAIGONO

SAIGON. — Amerikiečiai ir Saigono jėgos koncentruojasi apie sostinę, nes esą gauta informacija, kad vietkongai planuoja naują ataką ant Saigono.

Ataka busianti pradėta kada nors apie vidurį liepos ar pabaigoj šio mėnesio.

Vietkongai naktį užpuolė Los Angelės menininkų grupę kelyje iš Saigono į Vung Tay. Du grupės nariai užmušti. Užvestas tyrinėjimas.

Kaip Visos Lietuvos Elektrinės

Šiomis dienomis Lietuvos Valstybinėje elektros stotyje Elektrėnuose paleidžiamas šeštasis blokas. Jo galingumas — 300 tūkstančių kilovatvalandžių. Tai antras toks Elektrėnų — o tuo pačiu ir visos Lietuvos — energetikos milžinas. Jo galingumui tepriylgsta visos nūdienės krašto elektrinės (neskaitant, žinoma, pačių Elektrėnų).

Viso Elektrėnai jau davė daugiau kaip 13 milijardų kilovatvalandžių elektros energijos. Pradėjus stotiai dirbti pilnu pajėgumu, jos bus pagaminama po 6 milijardus kilovatvalandžių per metus.

SAIGON. — 95 JAV bombierių liepos 2 dieną numetė ant Šiaurės Vietnamo teritorijos 2,500 tonų bombų.

Žmonės Bauginasi, kad Policija Naudoja Dujas

TORONTO. — Vis daugiau ir daugiau balsų pasigirsta prieš tai, kad policija panaudojo demonstracijai išsklaidyti taip avdinamas Mace dujas. Tai amerikiečių išradimas riaušiniškams malsinti. Yra manoma, kad tai nemoralu ir pavojinga. Kas gali žinoti, kokias pasekas gali palikti. Kita, kur gali būti pradžia ir galas, pradėjus jas naudoti.

Auga pasipiktinimas ir tuomi, kad policija tam tikruose atsitikimuose klausėsi pasikalbėjimų telefonu. Auga reikalavimas, kad klausytis pasikalbėjimų telefonu būtų leista tik tai tokiuose atsitikimuose, kada teismas suteiks tam teisę.

Neuždėjus reikiamų varžtų, naudojimas dujų, elektroninių prietaisų klausytis pasikalbėjimų telefonais ir t. t., gali nu-

Taksų "Sumažinimą" Atiduokit Nuomininkam

TORONTO. — Ontarijos vyriausybė pravedė įstatymą, pagal kurį vyriausybė "sumažina" taksus namų savininkams nuo \$45.00 iki \$65.00. Bet šis sumažinimas taksų faktinai nėra sumažinimas visai.

Pirmiausia, savivaldybės beveik tiek pakėlė taksus. Tai viena, kita — jeigu namas išnuomojamas, tai savininkas turi tą dalį, kurią atmoka vyriausybė, atiduoti nuomininkui ne vėliau gruodžio 31.

Tai gi, tiems savininkams, kurie nuomoja kitiems, palengvinimo nėra. Priešingai, jie turi mokėti daugiau taksų ant tiek, kiek savivaldybės pakėlė, kadangi provincijai prieda t uritiduoti nuomininkui.

Tik tie, kurie patys gyvena savo name, neprivalo niekam to priedo duoti. Tokiu būdu, jų taksai šiemet gal nebus didesni.

Priedą turi išmokėti visi savininkai nuomininkams nelaukiant pareikalavimo iš nuomininkų. Nesumokėjus gali būti nubausti.

PEKING. — Šiaurės Vietnamo ambasadorius Ngo Minh Loan pareiškė, kad amerikiečiai gegužės mėnesį atakavo Šiaurės Vietnamo teritoriją 4,700 kartų.

eiti labai toli. Gali būti naudojama visur, kur tik policija panorės.

Prieš kiek laiko buvo policijos reikalavimas suteikti didelės teises kovoje prieš kriminalistus. Nors tai buvo nukreipta prieš kriminalistus, bet visuomenė sukilo ir tas reikalavimas buvo atmetas.

Nekurie laikraščiai, komentodami dujų Mace panaudojimą, pastebi, kad tie, kurie išrado paraką, niekad nemanė, kad ateis laikai ir bus mėtomos ant miestų atominės bombos, kaip kad buvo padaryta su Hirošima ir Nagasakiu.

Policija visuomet ieško lengvo išėjimo, nepaisant to, kokias pasekas duos.

Pats provincijos prokuroras A. Wishart, matyti, nelinkęs leisti policijai vystyti naudojimą dujų. Taipgi ir prieš klausymą pasikalbėjimų telefonu.

Seniau, jis sako, vienas policininkas galėjo palaikyti tvarką didelėje teritorijoje. Dabar to negalima. Už tai, kad buvo leista nepaisyti įstatymų, o prie to, ir nekurie policininkai naudoja didelį žiaurumą. Dažnai net teismai laužo įstatymus, išteisindami nusikaltusius policininkus.

"Je Me Souviens" Skulptūrai "Kaput"

TORONTO. — Svarbiausias skulptorius simpoziumo High parke kūrinys, skulptoriaus Armand Vaillancourto "Je Me Souviens" (I Remember — Aš Atsimenu), dėl kurio jau išleista \$245,000, "kaput", kaip vokiečiai sako.

Komitetas, kuriam buvo pavesta šis reikalas, pareiškė, kad jis negali grįžti į miesto tarybą ir prašyti dar \$80,000 dėl užbaigimo 190 tonų geležinio žioglilio. Iš originalio fondo iš \$250,000 bėra tik \$5,000.

Skulptorius Vaillancourt, kuris dabar randasi San Francisce, teigia, kad galima būtų užbaigti su \$25,000.

Skulptoriaus pagalbininkas, kurs turėjo prižiūrėti sumontavimą, sako, kad jis kreipsis pagalbos į visuomenę. Girdi, esą negalima palikti to žioglilio kaip dabar jis yra.

Kas Taip Informavo?

Draugas A. Bimba Laisvėj kristoluose rašo:

"Su didžiausiu džiaugsmu pranešama, kad pirmą kartą Kanados istorijoje į parlamentą išrinkta viena moteriškė.

"Keista ir juokinga. Moterys sudaro gyventojų daugumą, o rinkimuose laimėjo jų tik viena!

"Toks didelis tuo reikalu kanadiečių atsilikimas. Jos nepasitiki savimi. Jos nepajėgia suprasti, kad jų aktyvus dalyvavimas politikoje ir siekimas aukščiausių vietų valdžioje yra jų švenčiausia pareiga".

Draugas A. Bimba, nors artimas mūsų kaimynas, matyti mažai žino apie Kanadą. Siemet tik viena išrinkta į parlamentą, bet tai ne pirmą kartą istorijoje.

Pirmesniame parlamente buvo Judy LaMarsh. Ji buvo net ministrų kabinete. Buvo moterų ir prieš tai. Pavyzdžiui, McPhail, Nelson ir kitos. Miss McPhail buvo išrenkama per kiekvienus rinkimus iki pat jos mirties. Mrs. Fairclough taipgi buvo ministre prie konservatų.

Kad jų nedaug patenka į parlamentą, tai tikra tiesa. Ir čia jos pačios save kaltina. Ir Kanadoje tebevyrauja idėja, kad "moteriai reikia būti moteriai", netinka darbas, įskaitant ir parlamento. Bet pamažu jos nugali tą "moteriškumą".

NEW YORK. — Premjeras Kastro, savo įžangoj į Ernesto Guevaros dieną, kaltina Lotynų Amerikos komunistus už Guevaros mirtį.

Jis kaltina juos už tai, kad jie neparėmė partizaninės kovos, kuriai vadovavo Guevara Bolivijoje.

LIETUVOS SPAUSDINIAI

"Liaudies Balsas" raštinėje galima gauti Tarybų Lietuvoje išleidžiamų laikraščių ir žurnalų.

Dienraštis "TIESA"

Tris kartus į savaitę išleidžiamas "Sportas"

Du kart į savaitę išleidžiamas "LIETUVOS PIONIERIUS"

Savaitraštis "LITERATŪRA IR MENAS"

Dvisavaitinis žurnalas "SVYTURYS"

Mėnesiniai žurnalai: "Tarybinė Moteris", "Mokslas ir Gyvenimas" ir "Mūsų Sodai".

Laikraščių kainos po 5 c., o žurnalų po 25 c. egzempliorius.

Priimame užsakymus ir paštu. Prisiuntus mokėstį apmokame persiuntimą. Mažesnius užsakymus galite prisiųsti ir kanadiškais pašto ženklais.

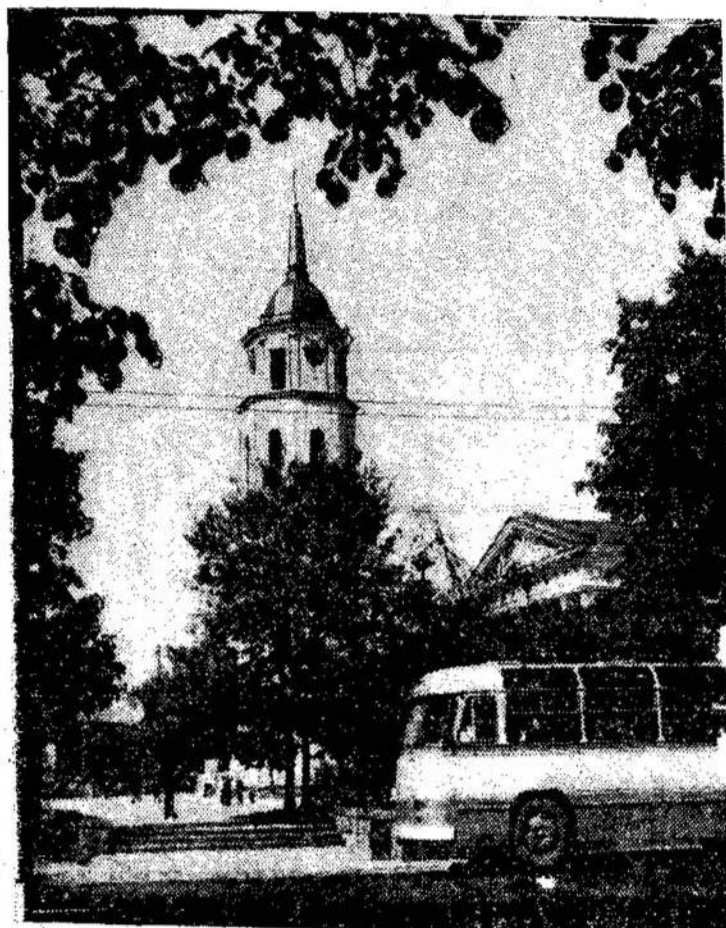
Taipgi priimame ir naujas bei atnaujintas prenumeratas virš vardinų laikraščių ir žurnalų.

Metinių prenumeratų kainos: "Tiesos" — \$5.00; "Sporto" — \$4.00; "Lietuvos Pionierius" — \$2.50; "Literatūra ir Menas" — \$2.00; "Svyturys" — \$5.00; "Mokslas ir Gyvenimas" — \$3.00; "Tarybinė Moteris" — \$2.00; "Mūsų Sodai" — \$4.00. Valstiečių laikraštis — \$2.50, Jaunimo Gretos — \$2.50, Kultūros Barai — \$3.00, Mūsų Gamta — \$4.50, Nauja Technika — \$4.00, Liaudies Ūkis — \$4.00.

Pusmetinės prenumeratos turi būti užsakytos ne vėliau kaip gegužio mėnesį, o metinės ne vėliau spalio mėnesį.

Užsakymus siųskite su Money orderiais adresu:

Liaudies Balsas, 160 Claremont St., Toronto 3, Ont., Canada.



Vilniaus senamiesčio kampelis. (A. Brazaičio nuotr.)

Išradėjų Salonas

Ar galima gauti gliutamininės rūgšties iš spirito gamybos atliekų? Ir tiek, kad ekonomiškai apsimokėtų pramoninė gamyba? Net labiausiai prityrę pasaulio inžinieriai - technologai dar ne taip seniai negalėjo atsakyti į šį klausimą. O panevėžietis inžinierius Julius Grigonis praktiškai įrodė, kad galima gaminti šį brangų ir reikalingą produktą. Ir galima pagaminti daug. Dabar gliutamininė rūgštis Panevėžyje gaminama inžinieriaus J. Grigonio pasiūlytu metodu. Sumanymo autorius pripažintas išradėju. Efektyviu išradimu pripažintas ir

kitas to inžinieriaus sumanymas — gaminti iš gamybos atliekų vertingus pašarinius vitaminus.

J. Grigonis — vienas iš daugelio Lietuvos pramonėje dirbančių išradėjų. Vilniečio J. Zilevičiaus išradimų pagrindu buvo sukurtas net Elektrografijos institutas. Kaune garsėja P. Guzevičius ir N. Sadauskaitė. Šiauliuose — P. Motiekaitis ir A. Vaickus. Jie yra pateikę po keletą ir net po keliolika vertingų, efektyvių ir praktikoje plačiai taikomų išradimų, kurių daugelis užpatentuota užsienyje.

Gabių išradėjų yra visuose Tarybų Lietuvos pramonės centruose. Todėl, išaugus technikos kūrėjų būriui, buvo nuspręsta Vilniuje atidaryti Lietuvos išradėjų saloną — antrąjį tokį saloną Europoje ir trečiąjį mūsų planetoje. Ir jis svingingai atvėrė duris, surengė įdomesnių išradimų ekspoziciją.

Lietuvos išradėjas... Šie du žodžiai prieš keletą dešimtmečių skambėjo gana neįprastai. Nuo 1945 metų, kai buvo užregistruotas pirmasis pokario metais — išradėjo P. Radžiūno — pasiūlymas, žengtas tisiog milžiniškas žingsnis. Spręskite patys: pavyzdžiui, 1960 metais praktiškai buvo įgyvendinti 23 išradimai, pernai — 241. Kiekvieno išradimo ekonominis efektingumas daugiau kaip 20,000 rublių.

Šiuo metu išradėjų Lietuvoje — apie 500 žmonių. Tai daugiausia pramonėje, statybose, transporto bei komunalinio ūkio įmonėse dirbantys inžinieriai ir technikai, Lietuvos aukštųjų mokyklų ir mokslinių institutų darbuotojai. Išradėjų gretose yra ir paprastų darbi-

ninkų, kurie savo išradimus sugalvojo, bedirbdami fabrikuose ir gamyklose, besistengdami patys prisidėti prie vienos ar kitos pramonės šakos techninio progreso.

Juk kiekvienas darbininkas ar meistras, technikas ar inžinierius yra tiek moraliniu, tiek ir materialiniu atžvilgiu suinteresuotas tobulinti gamybą, mechanizuoti ir automatizuoti technologinius procesus, kurti našesnę techniką. Tiesa, ne visi pasiūlymai būna originalūs ir atitinka išradybos reikalavimus. Fabrikuose, gamyklose, statybose, transporte būna šimtai ir tūkstančiai įvairiausių techninių patobulinimų, kitokių naujovių. Jų autorius Lietuvoje įprasta vadinti racionalizatoriais, kurių dabar pas mus apie 30,000.

Pagrindinis Lietuvos išradėjų salono tikslas — populiarinti išradėjų darbus.

Juozas Jurevičius

Įvairenybės

Moterys mokslininkės

Pagal statistinius 1963-1965 metų duomenis 20 procentų Francijos mokslininkų sudarė moterys. Tokių pat tyrimų duomenimis, 1962 metais JAV moterys mokslininkės sudarė 9 procentus amerikiečių mokslo veikėjų. Tarybų Sąjungoje moterys sudaro 36 procentus mokslinių darbuotojų.

Mokslinių tyrimų srityje moteris daugiausia domina biologija ir chemija, negu, sakysim, fizika, matematika ir kiti tikslieji mokslai.

Dar neturi telefono

Per paskutinius 10 metų telefonų aparatų visame pasaulyje padvigubėjo. Bet dar yra šalių, kur nėra

telefono visai. Tai Butano ir Malevidų salos, Ramiajame vandenyne.

Vanduo Veneroj

Veneros debesyse turi būti vandens! Tokią išvadą padarė Gorkio radiofizikos mokslinio tyrimo instituto radioastronomai.

Iš Veneros spinduliavimo buvo nustatyta, kad debesų sluoksnis, supantis Venerą, sugeria trumpas milimetrines bangas, kaip ir Žemės debesys. Šie duomenys rodo, kad abiejų planetų debesų sudėtis panaši. Todėl galima teigti, kad Veneros vandenyse yra vandens.

AUSTRALAI PUOLE JAV KONSULATĄ

MELBURN. — Apie 2.000 australų demonstravo prie JAV konsulato protestuodami prieš karą Vietname.

Jie išdaužė visus konsulato langus į gatvę, nudažė raudonai laiptus, apmėtė pastatą dumų bombomis ir akmenimis.

Policijai ėmė virš valandos laiko, kol ji išskirstė demonstrantus.

PASADENA, Cal. — Kažkas norėjo nužudyti senatoriaus Kennedžio žudiko brolių Saidalą B. Sirhan.

Jam važiuojant automobiliu du automobiliai pasivijo jį ir paleido du šūvius. Mažai trūko, kad būtų kulka pervėrus jo kaklą.

MASKVA. — Williamą B. Leithheadą, 20 metų amžiaus vancouverietį, tarybinis teismas nuteisė keturiems metams kalėjimui už šmugeliavimą narkotikų į Tarybų Sąjungą.

Jis buvo suimtas gegužės 5 dieną su savo "prekėmis" — hashishu.

Europiška Muzika

Dėl vestuvių, šokių, banketų ir kt.

22 metų patyrimo muzikantai

Prieinama kaina

Tel. Henrick — 534-2709, Toronto

Lietuviai, kurie atostogoms ar kitais reikalais atvažiuojate į Miami, Fla., neužmirškite atsilankyti į Lietuvių Socialį Klubą. Čia kiekvieną sekmadienį 1 val. dieną yra duodami geri pietūs už žemą kainą. Po pietų, šokiai, susitikimai ir svečiavimasis.

Kuriems reikalingos informacijos gavimui kambarių vietiniai klubo nariai patars jums kaip ir kur juos gauti. Kviečia į svečius visus lietuvius

Lietuvių Socialis Klubas

2610 Northwest 119th Street

Miami, Fla. 33167

Telefonas: 688-4161

RE

"Gal nueiki katalikų klubą diskusijos temą miręs!" pasiūlymą draugas italas no ne pati temą kusiją tokia t taitikiškas kly prelegentu pla likų veikėją ir gą Ernestą B.

Kai atvyko jau buvo bev kurių tarpe - rangų dvasin buvo gana ilg idėja, trumpa tų galima m formuluoti: daugelį gamt remiamasi d mokslui, nuo tų reiškinių, gali paaiškin dievu. Šiandie damas gamt visiškai apsi pramse dieva dėl tradicinė ologija gyven

Į šias prar sytojai reag gai: vieni de ké savo prit do išraiška a nepritaria p ir piktinasi idėjomis. At to, diskusije tos.

Tai jautė kuris, maty biau kaitinti pranešimą. "Diskusijas kartui, kai Romą" (paž keletą metų sybė ištrėm mos į Flori ma tik vien atvažiuoti f

Taigi tą v be diskusije tikrųjų tok katalikų ta tapo dienos landžio 18 raštis "O pabrėždam svarstoma o taip pat kiškuose ž

Atrodo, apie dievo bėti teolog anaipol n nys, o tai turinti gil kurį laik raštis "T (1967. X. 2 yra tiesiog kad žmoni gia religij venimo. P sėidamas vas yra m posakiu g bartinę ci Katalik esmės pri kinio žm

RELIGIJA TRAUKIASI?

V. NIUNKA

"Gal nueikime šį vakarą į katalikų klubą, kuriame įvyks diskusijos tema: 'Dievas yra miręs'!" pasiūlė vienas mano draugas italas. Mane sudomino ne pati tema, o tai, kad diskusija tokia tema surengė katalikiškas klubas, pakvietęs prelegentų plačiai žinomą katalikų veikėją ir publicistą kunigą Ernestą Beledučį.

Kai atvykome į klubą, salėje jau buvo beveik pilna žmonių, kurių tarpe — nemaža įvairių rangų dvasininkų. Pranešimas buvo gana ilgas, jo pagrindinę idėją, trumpai suglaudus, būtų galima maždaug šitaip suformuluoti: kadaise, aiškinant daugelį gamtos reiškinių, buvo remiamasi dievu; besivystant mokslui, nuolat didėjo skaičius tų reiškinių, kuriuos žmogus gali paaiškinti, nesirendamas dievu. Šiandien mokslas, aiškinamas gamtos reiškinius, gali visiškai apsieiti be dievo: ta pramse dievas yra miręs ir todėl tradicinė krikščioniška teologija gyvena krizę.

Į šias pranešėjo mintis klausytojai reagavo labai skirtingai: vieni demonstratyviai reikė savo pritarimą, kitų gė veido išraiška aiškiai rodė, kad jie nepritaria pranešėjui, o gal net ir piktinasi jo skelbiamomis idėjomis. Atmosfera salėje kaito, diskusijos žadėjo būti karštos.

Tai jautė ir pats pranešėjas, kuris, matyti, nenorėdamas labiau kaitinti atmosferos, baigęs pranešimą, netikėtai pareiškė: "Diskusijas atidėkime kitam kartui, kai aš vėl atvyksiu į Romą" (pažymėtina, kad prieš keletą metų bažnytinė vyriausybė ištrėmė šį kunigą iš Romos į Florenciją; jam leidižama tik vieną kartą per mėnesį atvažiuoti į Romą).

Taigi tą vakarą katalikų klube diskusija neįvyko. Tačiau iš tikrųjų tokia diskusija vyksta katalikų tarpe. "Dievo mirtis" tapo dienos tema, rašė š.m. balandžio 18 dieną Vatikano laikraštis "Osservatore romano", pabrėždamas, kad ši tema yra svarstoma "net teologų tarpe, o taip pat populiariuose katalikiškuose žurnaluose".

Atrodo, žinoma, keista, kad apie dievo mirtį pradeda kalbėti teologai. Tačiau tai yra anaipol ne atsiktiktinis reiškinys, o tam tikra tendencija, turinti gilesnį pagrindą. Prieš kurį laiką katalikiškas savaitraštis "Temuanjaž kretien" (1967. X. 20) rašė: "Šiandien yra tiesiog banalu konstatuoti, kad žmonija gaivališkai išjungia religiją iš savo realaus gyvenimo. Pasaulis tvarkosi, apsieidamas be Dievo (...). Dievas yra miręs. — šiuo šiurkščiu posakiu galima apibūdinti dabartinę civilizaciją".

Katalikiškas savaitraštis iš esmės pripažįsta, kad šiuolaikinio žmogaus mastysenai le-

miama poveikį daro mokslas, o ne religija. Ir todėl katalikybės ideologams, siekiantiems sumoderninti religiją, pirmiausia iškyla klausimas: kaip suderinti religiją su mokslu? Tai — ne naujas klausimas. Kadaise bažnyčia, spręsdama šį klausimą, skelbė, kad mokslas besalygiškai turi paklusti teologijai. Ji atmetė ir smerkė visas mokslo tiesas, kurios prieštaravo religinėms dogmoms; bažnytinių dogmų neliečiamumą buvo stengtasi ginti ne tik bažnyčios autoritetu, bet ir inkvizicijos lauzais.

Ilgą laiką bažnyčia, atkakliai gindama savo dogmų neliečiamybę, buvo didžiausias mokslo pažangos stabdys. Bet istorija rodo, kad mokslo pažangos negalima sustabdyti jokiomis dogmomis, jų tarpe ir tokiomis, kurios yra remiamos šimtame timės religinėmis tradicijomis bei visa didžiulio bažnytinio aparato jėga. Išvalesni teologai gerai supranta, kaip mūsų laikais yra pavojinga religines dogmas priešpastatyti mokslo tiesoms. Todėl jie bando lankščiau spręsti klausimą, liečiantį mokslo ir religijos santykius. Ne atsiktiktinai šiam klausimui daug dėmesio skiria pernai pasirodęs "Ateizmo enciklopedijos" pirmasis tomas, kurį parengė popiežiškas Saulezių universitetas Romoje.

"Tikintysis, polemizuodamas su moksliniu ateizmu, privalo vengti savo tikėjimo vardu neigti kurį nors mokslo faktą ar hipotezę", rašo vienas šios knygos autorių Polis Šošaras. Autorius net pasiepia katalikus, kurie religiniais motyvais nenori pripažinti mokslo nustatytų faktų. "Daugelis katalikų", rašo jis, "nenori save kildinti iš beždžionės, jiems geriau patinka kildinti save iš purvo" (čia aiškiai užsimenama Biblijos legenda apie Adomo sutvėrimą).

Bet jeigu tikinčiajam patariama sutikti su mokslo skelbiamomis tiesomis, tai kaip jis turi žiūrėti į "šventojo rašto" mitus, aiškiai prieštaraujančius mokslo išvadoms? Kai kurie teologai kalba apie krikščionybės demitizavimą, t. y. siūlo atmeti Biblijos skelbiamus mitus. Bet ar tai suderinama su garšiuoju Vatikano nutarimu, skelbiančiu, kad katalikas, kuris "šv. rašto" knygų "nepriimtų kaip šventų ir kanoninių, arba sakytų, kad jos nėra dieviškai įkvėptos", — turi būti atskirtas nuo bažnyčios.

Šie klausimai šiandien kelia aštirus ginčus katalikų tarpe. Čia verta paminėti straipsnį "Bažnyčia ir Dievo problema", kurį š.m. kovo 31 d. išspausdino "Osservatore romano". Straipsnyje konstatuojama, kad krikščionių tarpe yra žmonių, kurie skelbia, kad reikia "sutikti su Dievo mirtimi, jei norima,

kas parašyta šv. rašte. Jei iš tikrųjų Kristaus gyvenimas nebūtų istorinė tiesa, tai mūsų tikėjimas būtų tuščias", pabrėžė jis. Smerkdamas "pavojingas pažiūras", plintančias katalikų tarpe, kardinolas ragino teologus atidžiau studijuoti "šv. raštą". Tiesa, ne visi vyskupų sinodo dalyviai pritarė Brounui. Pasirodo, ir čia esama skeptikų, netikinčių, kad sutrūnijusiomis dogmomis galima sukaustyti šiuolaikinio žmogaus protą. "Osservatore romano" (1967 m. X. 11) liudijimu, vienas vyskupas sinode pareiškė: "Šiuolaikinis žmogus negieda giesmių Dievo garbei, bet jis šlovina savo protą ir savo laimėjimus, kurie keičia pasaulį".

Tačiau kardinolas Brouno pranešime atsispindėjo pažiūros tų dvasininkų, kurie laikosi nuomonės, kad patikimiausias religijos ramstis yra viduramžių mistika.

Būdinga, kad viduramžių obskuratizmo skleidėjų tarpe mes randame ir pabėgusius iš Lietuvos klerikalus. "Man ypač patinka", rašo Maceina, "kai kurių teologų užmojis krikščioniškas tiesas, kaip jie sako, numitinti", t. y. interpretuoti "krikščioniškos religijos įvykius kitaip, negu jie užrašyti Evangelijose". "Kristaus gimimas iš mergelės" arba "Kristaus prisikėlimas iš numirusių" — tai ne mitai, o "istoriniai įvykiai", pabrėžia jis, smerkdamas teologus, kurie nori "nuistorinti ir susimbolinti Evangeliją".

Marksistams nepriimtina nei "sumoderninta", nei "suprimityvinta" religija, su materialistine pasaulėžiūra nesiderina jokia — kad ir moderniškiausia religija. Tačiau negalima neatkreipti dėmesio į tai, kad reakcingųjų klerikalų skleidžiamas viduramžių obskurantizmas šiandien glaudžiausiai susipina su antikomunizmu.

"Pratęsiant mintis apie naujoves", rašo Maceina, "man taip pat atrodo, kad teologai klysta, per daug išplėsdami

tu, kas parašyta šv. rašte. Jei iš tikrųjų Kristaus gyvenimas nebūtų istorinė tiesa, tai mūsų tikėjimas būtų tuščias", pabrėžė jis. Smerkdamas "pavojingas pažiūras", plintančias katalikų tarpe, kardinolas ragino teologus atidžiau studijuoti "šv. raštą". Tiesa, ne visi vyskupų sinodo dalyviai pritarė Brounui. Pasirodo, ir čia esama skeptikų, netikinčių, kad sutrūnijusiomis dogmomis galima sukaustyti šiuolaikinio žmogaus protą. "Osservatore romano" (1967 m. X. 11) liudijimu, vienas vyskupas sinode pareiškė: "Šiuolaikinis žmogus negieda giesmių Dievo garbei, bet jis šlovina savo protą ir savo laimėjimus, kurie keičia pasaulį".

Tačiau kardinolas Brouno pranešime atsispindėjo pažiūros tų dvasininkų, kurie laikosi nuomonės, kad patikimiausias religijos ramstis yra viduramžių mistika.

Būdinga, kad viduramžių obskuratizmo skleidėjų tarpe mes randame ir pabėgusius iš Lietuvos klerikalus. "Man ypač patinka", rašo Maceina, "kai kurių teologų užmojis krikščioniškas tiesas, kaip jie sako, numitinti", t. y. interpretuoti "krikščioniškos religijos įvykius kitaip, negu jie užrašyti Evangelijose". "Kristaus gimimas iš mergelės" arba "Kristaus prisikėlimas iš numirusių" — tai ne mitai, o "istoriniai įvykiai", pabrėžia jis, smerkdamas teologus, kurie nori "nuistorinti ir susimbolinti Evangeliją".

Marksistams nepriimtina nei "sumoderninta", nei "suprimityvinta" religija, su materialistine pasaulėžiūra nesiderina jokia — kad ir moderniškiausia religija. Tačiau negalima neatkreipti dėmesio į tai, kad reakcingųjų klerikalų skleidžiamas viduramžių obskurantizmas šiandien glaudžiausiai susipina su antikomunizmu.

Bažnyčios susirinkimo rekomenduoto dialogo prasmę ir organizuoti pokalbius su komunistais". Štai kur yra pagrindinis klausimas, kuris reakcingiems klerikalams rūpi daug daugiau, negu "šv. Mergelės nekaltybė".

Mūsų laikais iš tikrųjų stiprėja tikinčiųjų darbo žmonių tarpe tendencija bendradarbiauti su komunistais, siekiant taikos, demokratijos, socialinio teisingumo. Tai yra dėsningas reiškinys, kurio ignoruoti šiandien jau nesiryžta ir tie bažnyčios veikėjai, kurie sugeba blaiviau vertinti mūsų dienų tikrovę.

Tai kaip tik labiausiai ir nepatinka lietuviškiems reakcingiems klerikalams, kurie visais laikais panaudojo religiją darbo žmonių gretoms skaldyti, išnaudotojų klasiniams interesams ginti. Dabar jie vėl ima gąsdinti tikinčiuosius "komunistinio ateizmo" baubu, šiurkščiausiai klastodami marksistų pažiūras bei Komunistų partijos politiką religijos klausimu. "Komunistinis ateizmas", neseniai pareiškė Vatikano radijas, "tikinčiuosius išskiria iš savo žmogiškumo sistemos, juos diskriminuoja, su jais elgiasi nežmoniškai". Pikčiausias šmeižtas! Marksistai, būdami kovinigi materialinės pasaulėžiūros skleidėjai, niekuomet nekovoję ir nekovoję prieš tikinčiuosius. V. Leninas, griežčiausiai kovojęs prieš bet kurias ideologines nuolaidas religijai, kartu kovoję prieš tuos, kurie siekė skaldyti darbo žmones religijos pagrindu.

Vadovaudamiesi šiais leininiiais principais, Lietuvos komunistai, aktyviai ugdydami masėse materialistinį požiūrį į pasaulį, skiepydami materialistinę pasaulėžiūrą, kovoję taip pat ir prieš tokias ateizmo sroves, kurios ateizmą laikė aukščiausiu žmogaus pažangumo kriterijum, o visus tikinčiuosius laikė reakcionieriais bei tamsuoliais. Komunistams visuomet rūpėjo ir rūpi ne skal-

Galima Siųsti Pinigus į Lietuvą ir gauti daugiausia už juos.

Nereikia mokėti už persiuntimą, tikslai išpirkti JAV dolerių sertifikatą. Duokit savo giminėms 4 sykius daugiau, negu jie gautų rubliais. Jūsų giminės patvirtins tą.

Tiktai JAV dolerių sertifikatai įgalins jūsų giminės nusipirkti viską, ko jie nori — maisto, drabužių ir daugelį kitų dalykų — amerikinių, Vakarų Europos ir vietinių — specialiose Vneshposyltorg dolerinėse parduotuvėse labai žemomis specialiomis dolerinėmis kainomis. Jūsų giminės patvirtins tą.

Pilna garantija. Jokio mokesčio.

Absoliučiai nereikia mokėti jokio mokesčio, nei gavėjui, kadangi išlaidas padengia Vneshposyltorg.

Siųskit dabar. Tikslai per
INTERTRADE EXPRESS CORP.
125 East 23-rd Street
New York, N. Y., 10010, USA

Reikalaukit mūsų veltui duodamo katalogo.

Liaudies Balsas

SAVAITINIS KANADOS LIETUVIŲ LAIKRAŠTIS
LEIDŽIAMAS SPAUDOS DRAUGIJOS

Prenumeratos kaina:
Kanadoj ir visur kitur \$5.00 metams; pusmečiui \$2.50.

LIAUDIES BALSAS
160 Claremont St., Toronto 3, Ont., Canada
Telefonas: **EMpire 6-4358**

VISTIK ŽEMĖ SUKASI

Dar aną dieną popiežius tvirtino, kad popiežius neklaidingas, nežūrint to, kas yra įvykę Vatikane jo gyvenimo metu. Bet aną dieną Austrijos kardinolas Franz Koenig, kalbėdamas Nobelio prizų gavėjų pasitarime Lindau mieste, pareiškė, kad Romos katalikų bažnyčia ketina išteisinti mokslininką Galilėjų, kuris skelbė, kad Žemė sukasi apie Saulę, o ne Saulė ir žvaigždės apie Žemę. Mokslininkas 1633 metais Romos inkvizitorių buvo priverstas išsižadėti savo "erezijos".

"Holy See" teologai dar 1616 metais pasmerkė kaip ereziją Koperniko teoriją, kad Žemė sukasi apie Saulę. Romos katalikų bažnyčia laikėsi įsitikinimo, kad Žemė yra visatos centras.

Kardinolas Koenig sako, kad išteisinimas Galilėjaus "galėtų užgydyti vieną iš giliausių žaizdų tarp religijos ir mokslo". Žinoma, tik vieną. O jų yra daugybė.

Vistik ėmė daug laiko, kol Vatikano galvos susiprato, kad mokslas teisingas visatos klausimu. Jie turėtų ne tik išteisinti Galilėjų ir kitus mokslininkus, bet ir pagalvoti, kiek žalos jie mokslui praeityje padarė su savo persekiojimais eretikų.

VYRIAUSIAS FAKTORIUS

Vyriausias faktorius, atsakomingas už tai, kodėl Kanadoje didžiama žmonių balsavo už liberalus, o Francijoje — už degalistus, yra žmonių baimė chaoso, nepastovumo. Pavyzdžiui, Kanadoje nuo 1953 metų iki praėjusių rinkimų labai dažnai parlamente nebuvo aiškios daugumos. Nebuvimas daugumos silpnino valdžią, mažino kitų šalių pasitikėjimą, kenkė ekonomijai. Ekonomis krizis labiausiai pasireiškė, kai konservatai 1962 metais nesudarė daugumos, o po to — liberalams neturint daugumos.

Francijoje, Italijoje ir kitose šalyse, kur buvo reikalingas sudarinėti koalicijas iš įvairių partijų, žmonės nemažai nukentėjo, kadangi užsienyje neturėjo pasitikėjimo. Ekonominiams sunkumams reiškiantis, puola krašto valiuta, dideli nuostoliai visiems.

Francijos darbininkai juk nėra degalistai, bet daugelis jų galvojo, kad kol kas geriau turėti pastovią vyriausybę. Praeityje jie turėjo tokias situacijas, kad partijos turėjo vargo sudaryti vyriausybę.

NEBEREIKALINGAS ...

Amerikiečiai paskelbė, kad jie pasitraukia iš Kesano bazės šiaurinėje Pietų Vietnamo dalyje. Pirmą dieną iš visų jėgų, o dabar jau ta bazė pasidarė nebe svarbi. Atrodo labai keista.

Greičiausiai pasidarė karšta. Beginant tą bazę žuvo virš 300 amerikiečių. Apsupimas buvo šiaip taip pašalintas, bet padėtis mažai kuo pagerėjo. Spaudimas iš vietkonegų ir šiauriečių nuolat auga.

Kad amerikiečiai neketina trauktis geruoju iš šiaurinės dalies, matyti ir iš to, kokius bombardavimus jie veda į šiaurę nuo Kesano. Verčia tonus bombų bandydami pastoti kelią šiauriečių judėjimui.

Kongresas pastarosiomis dienomis autorizavo dar 6 bilijonus dolerių Vietnamo karui. Neužtenka to, kas buvo anksčiau nuskirta. Vietnamas ryja pinigus, kaip koks smakas.

MŪSŲ PRASYMAS

Kronikose, užuojautuose ir aukose būna daug pavardžių. Laikraščio darbininkams dažnai būna daug vargo norint išskaičiuoti vardus ir pavardes. O kai įvyksta klaida, būna nepasitenkinimo. Taigi, užrašant vardus ir pavardes kreipkite atydą į tai, kad būtų aiškiai jos užrašytos. Tada bus mažiau klaidų ir nepasitenkinimo.

NEW YORK. — Kinijos vyriausybė atmetė Jungtinių Tautų sekretoriaus U Thanto kvietimą dalyvauti pasitarime Ge-

nevoj. U Thant kvietė atsiųsti stebėtoją į nenuklynusių šalių pasitarimą.



Tauragės kultūros namuose buvo organizuotos įdomios kulinarijos ir konditerijos gaminių, naujausių liaudies meistrų darbų, fotografijų, periodinės spaudos, pašto žeklų parodos. Nuotraukoje: Tauragės konditerės Bronė Kazickienė ir Bronė Viršilienė ruošia konditerijos gaminių parodą.

(B. Aleknavičiaus nuotr.)

Seniausioji Europoje

Lietuvių kalba, kuria dabar kalba apie tris milijonus žmonių, domisi daugelis pasaulio kalbininkų. Iš visų gyvų indoeuropietiškių kalbų ji yra labiausiai išsaugojusi senus bruožus, kurie labai svarbūs lyginamajai kalbotyrai. Todėl lietuvių kalba dėstoma dabar daugelyje Europos ir Amerikos universitetų.

Didžiausiu lietuvių kalbos specialistu savo laiku buvo Kazimieras Būga. Jis mirė 1924 metais, palikęs didžiulį lobį — daugybę kortelių su lietuviškais žodžiais. Jie davė pradžią rašomam akademiniam lietuvių kalbos žodynui.

Buržuazinėje Lietuvoje buvo nemaža kalbininkų — gimtosios kalbos tyrinėjimo entuziastų. Bet neturėdami sąlygų ir lėšų, jie nepajėgė parengti pagrindinio kalbos mokslo veikalą — lietuvių kalbos žodyno. Tam reikėjo daug laiko ir jėgų. (Anglai, pavyzdžiui, savo žodyną parašė per 74 metus, vokiečiai — per 106 metus.)

Didžiojo lietuvių kalbos žodyno reikalai pagerėjo po karo. Juo dabar rūpinasi didelė grupė Lietuvos mokslų akademijos lietuvių kalbos ir literatūros instituto kalbininkų.

Jau išleisti septyni žodyno tomiai. Rengiami vis nauji. Numatoma, kad žodynas bus 15-ose tomuose, ir jį baigs spausdinti 1980 metais.

Kazimiero Būgos pradėtą rinkti kartoteką gerokai papildė instituto mokslininkai. Dabar joje — apie tris milijonus kortelių. Prie jų, rašydami žodyną, triūsia dešimtys kalbininkų. Septyni jų 1965 m. buvo apdovanoti respublikine premija, kuri Lietuvoje kasmet suteikiama labiausiai pasižymėjusiems mokslui ar meno veikėjams.

Akademinis žodynas — tai

didelis mokslinis darbas. Jis atspindės lietuvių kalbos istoriją, dabartinę lietuvių kalbą, jos tarmes, pratarmes, tautosaką. Tai vienas didžiausių Lietuvos kalbininkų darbų, kurių, beje, jie nuveikė nemažai. 1954 metais buvo išleistas "Dabartinės lietuvių kalbos žodynas", kuriame apie 45.000 žodžių. Tai buvo pirmas tokio pobūdžio kalbos norminimo šaltinis, skirtas plačiajai visuomenei, praktiskam naudojimui. Išleista serija terminologinių žodynų, apimančių teisės, ekonomikos, technikos, matematikos, geologijos, mineralogijos, botanikos, medicinos, fizikos, chemijos ir kitas sritis, kurios iki tol neturėjo nusistovėjusių lietuviškų terminų.

Nemažiau reikšmingas darbas — lietuvių kalbos ir literatūros instituto mokslininkų parašyta trijų tomų akademinė "Lietuvių kalbos gramatika". Tokios apimties mokslinė gramatika Lietuvoje leidžiama pirmą kartą. Instituto mokslininkai nuveikė didį darbą tirdami lietuvių kalbos tarmes. Surinkta ir aprašyta daugiau kaip 700 patarnių, kurių pagrindu rengiamas lietuvių kalbos tarmių atlasas.

Literatūros specialistai rašo "Lietuvių literatūros istoriją". Jau išleisti trys jos tomiai, baigiamas ketvirtas. Instituto mokslininkai renka, tiria ir publikuoja lietuviškąją tautosaką. Urašyta 700.000 įvairių žanrų tautosakos kūrinių. Į plokšteles, magnetofono juosteles įrašyta 20.000 lietuviškų dainų melodijų. Šitie turtai panaudojami leidžiant penkių tomu "Lietuvių tautosakos" leidybinį.

Tarybų Lietuvos vyriausybės skiria dideles lėšas lietuvių kalbos ir literatūros tyrimams. O kaip buvo buržuazinėje

Lietuvoje?

Joje, kaip žinoma, buvo taip pat nemaža lietuvių kalbos ir literatūros specialistų. Bet jie dirbo kiekvienas sau. Buržuazinės Lietuvos valdžia nematė reikalo skirti šiam tikslui lėšas, remti šį darbą. Todėl galima buvo tik svajoti apie tokius mokslo darbus, kaip akademinis žodynas, mokslinė gramatika, daugelio tomų literatūros istorija ir kt.

MUMS RAŠO

Iš Miami, Floridos, nuosirdusis pažangios spaudos rėmėjas Petras Gudelis vėl rekordiniai gausiai paremdamas Liaudies Balsą, rašo:

"Gerbiami draugai, čia rasite čekį sumoj 500 dol. amerikoniškais, dėl sustiprinimo laikraščio. Aš atjaučiu darbininkų spaudą, nes mes iš kapitalistinės spaudos negalime gauti teisingų žinių, ypatingai dėl darbininkų reikalų. Taigi, draugai, dirbkite kiek galite, o mes jums padėsime.

"Siunčiu geriausius linkėjimus Liaudies Balso leidėjams, bendradarbiams, rėmėjams, skaitytojams ir visiems kuom nors prisidedantiems prie jo palaikymo.

"Su draugiškais linkėjimais,
Peter Gudelis"

Tokių nuosirdžių pažangios spaudos rėmėjų atsiliepimai ne tik sustiprina mūsų laikraščius grumtynėse už ekonominį išsilaukimą, bet ir padrasina, teišviki paragina kitus draugus energingiau darbuotis ir daugiau pasiaukoti dėl išsilaukimo savo spaudos.

Širdingiausias ačiū draugui P. Gudeliui už tokį jau nepirmą malonų atsiliepimą ir gausų parėmimą Liaudies Balso.

SAKO KINIEČIŲ ARMIA SUSKILO

HONG KONG. — Čia ateina žinios, būk Kinijos armija suskilo. Vienos vienetės remiančios vienus, kitos — kitus ir tokiu būdu kovojančios tarpusavyje.

Įdomiausia tas, kad taip vadinamieji raudonieji sargai suskilo ir tarpusavyje mušasi, įvaidami į dvikovą ir armijos vienetus.

Pats Mao Tse-tungas atsi-kreipęs į armiją, kad ji sustotų kovojuosi tarpusavyje.

STUDENTAI POULĖ RASISTŲ DEMONSTRACIJA

LONDON. — Prie parlamentu rūmų demonstravo apie 500 asmenų, reikalaujančių sulaukyti spalvotų žmonių migraciją. Studentai, apie 200 jų, surengė kontrdemonstraciją.

Policija bandė neprileisti studentų, reikalaujančių rasinės lygybės, prie pirmųjų, bet nekurię prasiveržė ir įvyko muštynės.

Past

Tikėsit ar ne, seimelis priėmė linantį savivaldą ti arklių lenktynias po piet.

Bažnytininkai triukšmą, bet ėjo.

Supraskit, gali nutraukti bažnyčių, kaip siėmimai.

Kita reform diečiai seniau pradėjo veikti statymo patai

Iki šiol per buvo galima kuriai pusei papildžius sve

Pagal naują galima gauti lėš kitų prie daug kultūrin

Bažnytininkai stangas užsto

Visą Kanadą Vieni baigia pradeda.

Visi reikalai Ir tam ne riaušybė nekilimui. Kaip sakom ingiau Niekas tai kaip namų į įsivaizduokit namo kaina virš \$3,500.

Ir kaip žin mus? Namai, k kainavo \$10 ja jau virš!

Kanados procentus u septinto pr Girdi, ek rėjusi. Kur ir kas sakoma.

Ontariją laimė" — streiko.

Sakoma, ke, jog mol kutę alaus Kiti ster

JAV, bet pareigūnai net mūto išpilti į si Kasžin panašiai p tabako? C kytų.

Kaip su čius.

TOKIJC paliuosavc portinį o: kiais, kur: verstas i Kurilų sa

Pastabos

Tikėsit ar ne, bet Ontarijos seimelis priėmė įstatymą, įgalinantį savivaldybes leisti ruošti arklų lenktynes sekmadieniais po piet.

Bažnytininkai kėlė didelį triukšmą, bet nieko iš to neišėjo.

Supraskit, arklų lenktynės gali nutraukti daug žmonių nuo bažnyčių, kaip ir kiti sporto užsiėmimai.

Kitą reformą, kurios kandaiečiai seniau reikalavo, taipgi pradėjo veikti. Tai perskirų įstatymo pataisa.

Iki šiol perskiras Kanadoje buvo galima gauti tik vienai kuriai pusei nusikaltus, tai yra papildžius svetimamoterystę.

Pagal naują įstatymą bus galima gauti perskiras ir dėl eilės kitų priežasčių. Tai bus daug kultūringiau.

Bažnytininkai ir čia dėjo pastangas užstoti kelią.

Visą Kanadą purto streikai. Vieni baigia streikus, tai kiti pradeda.

Visi reikalauja pakelti algas. Ir tam nebus galo, kol vyriausybė nepastos kelio kainų kilimui. Kainų kilimas yra atsakomingsiausias už streikus.

Niekas taip smarkiai nekyla, kaip namų kaina Toronte. Tik įsivaizduokit, vidutinės vertės namo kaina per metus pakilo virš \$3,500.

Ir kaip žmonėms įpirkti namus?

Namai, kurie prieš 20 metų kainavo \$10,000, dabar kainuoja jau virš \$30,000.

Kanados bankas sumažino procentus už paskolas nuo pusseptinto procento iki septynių.

Girdi, ekonomija kiek pagerėjusi.

Kur ir kaip ji pagerėjo nepasakoma.

Ontariją užklupo "didelė nelaimė" — pritrūko alaus dėl streiko.

Sakoma, kad kiti taip ištroškę, jog moka keleriopei už bankutę alaus.

Kiti stengiasi parsigabenti iš JAV, bet tokius gauda maito pareigūnai. Kas blogiausia, kad net maito mokėti neduoda, turi išpilti į sinką visą importą.

Kasžin kas atsitiktų, jeigu panašiai pritrūktų cigarečių ir tabako? Gal rūkoriai žolę rūkytų.

Kaip sunku nugalėti papročius.

J. Y.

TOKIJO. — Tarybų Sąjunga paliuosavo amerikiečių transportinį orlaivį su 229 kariškiais, kurs buvo paklydęs ir priverstas nusileisti ant vienos Kurilų salos.



Toli už Lietuvos ribų yra žinomas talentingas dailininkas Kazys Morkūnas. Jo vitražu "Himnas darbui" gėrėjosi ir Pasaulinės parodos Montrealyje lankytojai. Ne mažiau buvo reikšmingi taip pat jo vitražai "Pirčiupis" ir "Pavasaris". Už šiuos kūrinius dailininkas pasiūlytas kandidatu respublikos premijai gauti.

Pastaruoju metu Kazys Morkūnas kartu su architektu Jau-nučiū Makariūnu kuria stambų vitražą fašizmo aukų mauzolie-jui, kurį numatyta pastatyti Paneriuose. Dailininkas ir archi-tekstas taip pat baigia kurti vitražą "Leninas, Revoliucija, Kos-mosas", į kurį galima žiūrėti iš visų pusių. Šis vitražas bus pastatytas Maskvoje.

Nuotraukoje: dailininkas Kazys Morkūnas prie savo nau-jo kūrinių. (K. Liubšio nuotr.)

Ką Kiti Rašo

Ir vėl Berlynas

Visas Berlynas yra Vokietijos Demokratinės Respublikos teritorijoje, bet dalį miesto valdo vakarinė Vokietija, taipgi JAV, Britanija ir Prancūzija.

Jos turi teisę įvažiuoti ir išvažiuoti, bet VDR gali sulai-kyti ir kratas daryti.

VDR padarė kai kuriuos pasunkinimus, kai Bonos valdžia nepaisė protestų ir ruošė vaka-riniame Berlyne konferencijas.

Prezidentas Johnsonas piktai atsiliepė apie tuos ribavimus, bet negrūmojama, kas pirmiau daryta. JAV tiek įsipainiojusi Vietname, kad bet kur naujas frontas būtų pragaištingas.

Valstybės departamente esą nesutikimo. Vieni nori pagrūmo-jimų, kiti mato tame pavojų. Pagrūmojus, gali prisieiti im-tis ginklo, o tas būtų labai pa-vojinga. Johnsonas taipgi neina toliau pasmerkimo.

Vakarinė Vokietijoj dėl to yra nepasitenkinimo ir nusimi-nimo.

JAV turi pilnas rankas Viet-name. Prie to, jos nenori susi-kirtimų su TSRS.

— Vilnis

Bloga idėja ir gera

Nekurie ekonomistai, stebj Kinijos padėtį, skelbia, kad einant trečius metus Kinijos "kultūrinės revoliucijos", ku-riuje figūravo ginklas, o ne kultūra, Kinijos industrinė ga-myba nukrito vienu šeštadaliu. Kinijos eksportas sumažėjo 9 procentais.

Beveik nieko neskirta kapi-talinei konstrukcijai šalyje.

Vieton eiti pirmyn, einama atgal.

Gera idėja tinkamu laiku smarkiai paplinta. Bloga — bet koku laiku netinka.

Kairumas su laiku ir tinkamu laiku gerai, bet perdidelis "kairumas" dargi nelaiku, dau-giau blogo, negu gero neša.

Prie to "perdidelis kairumas" dažnai skelbiamas pateisinimui nenoro veikti.

— V. Andrulis

Kasžin kaip būtų

Nacionalistai labai mėgsta argumentuoti, kad Lietuvoje lietuviškų organizacijų nėra. Girdi, yra kompartija, komjau-nimas, profsąjungos, bet jos visos, esą, Sovietų Rusijos vi-sasąjunginiais padaliniais.

Kokios jos bebūtų, ponai nacionalistai, bet jos yra lietuviškos ir daug lietuviškesnės už Čikagos lietuviškas parapijas, kurios iš tikrųjų niekas dau-giau kaip Vatikano padaliniai.

Į Ameriką atvyko iš Maskvos toks žydų rabinas Jehuda Leib Levin. Jis čia pradėjo pasakoti ir tvirtinti, kad žydai Tarybų Sąjungoje traktuojami lygiai kaip ir visi tarybiniai piliečiai ir niekas jų ten nediskri-minuoja. Amerikos žydai zionis tai su savo rabinais svečio už tai ko tik nesumušė.

Kasžin kaip būtų, jeigu iš Lie-tuvos atvyktų koks katalikų kunigas ir nacionalistams pa-pasakotų, kad Lietuvoje kata-

likai traktuojami lygiai kaip ir visi tarybiniai lietuviai? Labai galimas daiktas, kailin gautų daugiau ir už rabiną Jehuda Leib Levin.

— V. S.

Pasiūlymas VLIKo pirmininkui

Raketieriškojo VLIKo pir-mininkas ponas Valiūnas nese-niai vaižnėjo po Aziją ir sugrį-žęs gyrėsi, kad jam pavykę į-tikinti filipiniečius ir korėjie-čius išleisti apie Lietuvą pašto ženklelius. O aišku kad tokia ilga ir kvailla kelionė atsiėjo kelis tūkstančius dolerių. "Vie-nybė" sako:

"Vienybės nuomone tiems Tolimųjų Rytų kraštams Lie-tuvos reikalai ir jos padėtis ma-žiausiai rūpi ir be reikalo tiek laiko ir pinigų eikvojama... Būtų daug naudingiau visiems jei Vliko pirmininkas nuvyktų į Lietuvą ir susipažintų su da-bartinėmis gyvenimo sąlygo-mis ir nuotakomis tėvynėje".

Pasiūlymas geras. Bet "Vie-nybės" redaktoriai turėtų žino-ti, kad iš jų pasiūlymo niekas neišeis. Ponas Valiūnas bijo da-bartinės Lietuvos labiau, negu velnias kryžiaus. Pirmoje viet-oje bijo todėl, kad savimi nepa-sitiki. Nuvaziūs ir savo akimis pamatys, kad tai, ką jis plepa apie Lietuvą, yra šmeižtas ir melas. Sugrįžus jau bus sun-kiu nebūtus daiktus pasakoti nėt ir savo apsekėjams. Dar gi gali ir sąžinė atbusti ir su-kilti. Kaip tada?

Matote, daug "sveikiau" kol minkštadvasiai sudeda dolerių, trunkytis po tolimus pasaulio kampus, aplenkiant Lietuvą per tūkstančius mylių. Jis ne tik pats nuo jos užsimerkia ir nenori tiesos apie ją girdėti, bet dar sušilęs ragina ir kitus nieko bendra su Lietuva netu-rėti. Dar gi net grūmo-ja baisiomis pasekmėmis tiems, kurie pareiškia norą savo gim-tąjį kraštą savo akimis pama-tyti.

Toks yra ponas Valiūnas. Kol Vliko doleriais gali po pa-saulį švaistytis, kitokiu jis ne-gali būti.

— Laisvė

Negrų nacionalistai

Amerikos musulmai, kurie de-dasi islamo išpažintojais, kaip musulmonai, yra daugiau negrų kraštutiniai nacionalistai. Jų religiniai dėsnių yra miš-nys, neturįs vietos šių dienų mokslo pakilime.

Jie priešingi santykiavimui su baltaisiais ir nori negrų val-s-tybės Amerikoje.

Taigi, jiems rūpi ne negrų ge-rovė, nei nauja tikyba, bet no-ras valdyti daugiau 20 milijonų negrų.

— V. Bajoras

LONDON, Ont. — Policija panaudojo dujas sklaidant jau-nuolių demonstraciją studentų šokių gatvėje metu.

Apie 300 jaunuolių pasireiškė riaušėse šokiuose, kuriuos sekė apie 3,000 asmenų.

ŠYPSENOS

Atspėk...

Atėjo naujas parapijos ka-mandierius pas gerą religinę šeimą susipažinti. Pribėgo prie jo ir atsisėdo ant kelių mergai-tė.

"Kaip tavo vardas?" klausia patenkintas kunigas.

"Marytė".

"Gražus vardas".

"Spėk, ką aš turiu".

"O ką gi?"

"Chicken pox".

Laimingas

"Kaip jums sekėsi arklų lenktynėse vakar?" pasiteiravo kaimynas.

"Ne taip jau blogai".

"Ar daug laimėjai?"

"Laimėt nelaimėjau, bet einant iš lenktynių radau ant žemės 25 centus, tai nereikėjo eiti namo pėsčiam".

Tinkamesnė profesija

"Ar girdėjai, kad kunigo sū-nus pasirinko jojiko profesiją?" stebėjosi viena parapijon-ka. "Jis turėjo būti kunigu".

"Aš tau pasakysiu, kad šioj profesijoj jis daugiau žmonių atves prie atgailos, negu būda-mas kunigu".

"Varpas" Varšuvoje

Varšuvoje vyksta Tarptau-tinis vyrų ir mišrių chorų fes-tivalis, kurį surengė Lenkijos chorų ir instrumentinių kolek-tyvų susivienijimas "Harfa". Dalyvių tarpe — muzikinėmis tradicijomis pagarsėjusių Itali-jos, Bulgarijos, Vengrijos, Ju-goslavijos, Švedijos ir kitų vals-tybių atstovai. Šiame muziki-niame forume iš Tarybų Sąjun-gos dalyvauja Vilniaus ir Tali-no chorai.

Tarptautinis festivalis su-rengtas Narodovaja filharmo-nijos salėje, kur kas dveji me-tai įvyksta tradiciniai P. Šope-no vardo konkursai. Filharmo-nijos scenoje pasirodė vilniškis choras "Varpas", kuriam vadovauja A. Krogeratas.

"Varpo" repertuare — liet-vių liaudies dainos, klasikų Dž. Verdžio, P. Čaikovskio, R. Šu-mano, F. Listo kūriniai bei len-kių liaudies dainos.

NENORI STUDENTŲ
PACIAME PEKINE

PEKING. — Autoritetai su-sirūpinę, kad vasarinių atostogų metu gali labai daug stu-dentų suplaukti į Pekingą.

Viena iš priemonių, apsunkinti studentų keliavimui, — mokestis už keliavimą traukini-ais ar autobusais. Nežiūrint to, studentų judėjimas jau pra-sidėjo. Vieni atvyksta, kiti iš-vyksta "kultūrinės revoliucijos plėsti" kitur.

Montrealo žinios

Gražiai Sutikti Lietuvos Menininkai

Jų Koncertas Buvo Malonus, Įspūdingas

MONTREAL. — Ilgai ir su nekantrumu lauktas iš Lietuvos svečių menininkų koncertas

Ligoniai

P. Kisieliene jau kuris laikas nesijaučia gerai. Gydomi namie.

M. Paragis taip pat sunegalavo ir lanko gydytojus.

J. Jarmolinskaitė turėjo sunkią operaciją žydų generalinėj ligoninėj.

Visiems ligoniams linkiu greitai pasveikti.

Išvyko

Liepos 1 d. Lilly Urbanavičiūtė išskrido į Europą, kur aplankys 8 valstybes. Lilly yra Juozo ir Elzės Urbanavičių dukrelė.

Linkiu Lillytei laimingos ir gražios kelionės.

Parvyko

Danutė Vekterytė liepos 1 d. grįžo iš Europos po 4 mėnesių. Kelione yra labai patenkinta ir džiaugiasi pamačius 15 valstybių.

J-na

Metinis Piknikas

Montrealo Lietuvių Sūnų ir Dukterų Pašalpinės Draugijos metinis piknikas įvyks sekma dieną, liepos (July) 21 d., S. Skruibių gražioje vasarvietėje.

Visi draugijos nariai, jų šeimos ir bendrai visi lietuviai kviečiami dalyvauti šiame piknike.

Draugijos valdyba

tas jau praėjo, bet jo meninis grožis, įspūdingas muzikos ir dainos koordinavimas, momentaliai malonus širdies jausmų dilginimas, atmintyje ilgai pasiliks. Koncertas atsisbuvo birželio 28 d. vakare, jaučioje, koncertui labai tinkamoje Plateau salėje.

Koncerto salė buvo pilna žmonių ir į ją suplaukė ne vien tik Montrealo ir jo apylinkių lietuviai, bet buvo atvykusių iš Toronto, iš vakarinės Kanados, net iš Vancouver, B. C., taipgi iš Jungtinių Amerikos Valstijų — iš New Yorko, Detroito ir Čikagos. Neteko girdėti, kad bent vienas būtų jautęsis nusivylęs kelione į koncertą.

Koncertas prasidėjo punktuotai. Pirmąją programos dalį išpildė Vilniaus Filharmonijos kamerinis stygų orkestras, kuriam vadovauja jaunas, muzikoje pasižymėjęs, orkestro meninis vadovas ir dirigentas — Respublikos nusipelnęs artistas Saulius Sondeckis. Jo vadovaujamas 17-kos asmenų kamerinis stygų orkestras sugrojo labai parinktas įvairių tautų, geriausių Lietuvos ir kitų pasaulinių kompozitorių melodijas, jautriai ir preciziškai diriguodamas orkestrui. Tenka pridėti, kad S. Sondeckis yra šio orkestro įkvėpėjas ir pedagogas, taipgi konservatorijos styginių instrumentų katedros vedėjas. Koncerte kiekvieną šio orkestro sugrotą purtą lydėjo audringi rankų plojimai.

Vilniaus Operos ir Baletu te-

atro solistas Edvardas Kaniava dar labai jaunas, bet gabus, turįs stiprų ir malonų balsą, pirmoje dalyje dainavo operų ištraukas. Jam akompanavo savo kūrinių autorius, kompozitorius Rimvydas Žigaitis ir Čiurlionio vardo Vilniaus muzikos direktorius Dainius Rinkūnas, puikus fortafijono meistras, neapsakomai jautriai lydintis solistą. Antroje programos dalyje, E. Kaniava dainavo liaudiškas dainas, lydimas liaudies instrumentų — birbynų ir kanklių. Kaip vienu, taip antru atveju nuo scenos buvo palydėtas gausiais rankų plojimai ir karštais bisais.

Koncerte pasirodė, nors tik pripuolamai, ir buvo gera staigmena, tai kitas Lietuvos puikus dainininkas Romanas Marijošius, dainuojąs Vilniaus operoje bei estradoje. Turintis malonų baritono balsą, jis sudainavo keletą liaudies ir komiškių dainų, kas iššaukė publikoje šiltą ir entuziastišką rankų plojimą. R. Marijošius į Kanadą atvykęs atostogoms pas brolių (Toronto, irgi dainininką) svečiuose.

Labai įdomiai ir pukai išpildė antrą programos dalį Lietuvos Valstybinės konservatorijos liaudies instrumentų orkestras "Sutartinė", kuriam vadovauja konservatorijos dėstytojas, nusipelnęs artistas Pranas Tamošaitis. Tai senovės nepaprasti liaudies instrumentai, kaip kanklės, birbynės, skudučiai. Šis orkestras grojo gana įvairiai — grupėmis, vien birbynės, kanklės, skudučiai ir visi kartu. Tai nepaprastai gražus, įvairus, jautriai ausį ir širdį kutenantis melodijų mišinys. Ne veltui, todėl, iš publikos susilaukė tokio karšto rankų plojimo.

Koncertui pasibaigus, rengėjų vardu svečiams - menininkams padėkos žodį tarė už tokį gražų koncertą dr. H. Nagys. Po to, visam muzikų kolektyvui įteikta graži, didelė gėlių puokštė ir kiekvienam ansamblio dalyviui įteikta po asmenišką dovanėlę.

Ant galo, svečių vardu žodį tarė muzikas S. Sondeckis, per-

duodamas šiltais žodžiais Lietuvos žmonių sveikinimus kanadiečiams, padėkodamas rengėjams ir publikai už gražų jų priėmimą, už surengimą koncerto, kuriame, jo žodžiais, "mes galėjome pademonstruoti Lietuvos muziką ir meną" ir už tokius karštus aploдимentus.

Sale to, kad svečiai iš Lietuvos davė gražų ir įspūdingą koncertą, buvo malonus susitikimas su tautiečiais ir šiaip su "liuoslaikiu", nors laiko buvo labai mažai — jie tesisvečiavo vos vieną dieną. Su menininkais buvo atvykęs montrealiečiams labai gerai pažįstamas (perciūtą vasarą dirbo Ekspozicijoje 67) Lionginas Pažūsis, kuris koncerte buvo pranešėju. Taipgi Kultūros Ministerio pavaduotojas ir grupės vadovas Vytautas Jakelaitis, dailininkas Brazaitis ir kiti.

Iš ryto, svečiams tik išėjus iš laivo, vietiniai jaunuoliai, suorganizuoti Henry V. Žižio, inžinieriaus Kličiaus ir Zigmo Lapino (pastarajam, kaip muzikantui, svečiai padovanojo birbynę) su auto-mašinom nuvežė į parodos teritoriją, pažiūrėti šių metų parodos žmogus ir jo Pasaulis. Po pietų, bent paviršutiniai svečiai supažindinti su Montrealo didmiesčiu, vakare koncertas, o po koncerto, DLK Vytauto Nepriklausomo Klubu pirmininkui J. Skinkui pakvietus, Klubu svetainėje, jau po vidurnakčio, svečiams vakariene ir susitikimas mūsų tautiečių su svečiais, kur gražiai, broliškoj atmosferoj, pošnekėsiams užbaigtas vakaras.

Ant rytojaus, birželio 29 d., iš ryto gal ne mažiau, kaip kad ir koncerte dalyvavusių, susirinko vietos lietuviai atsivieškinti su svečiais, palinkėti jiems laimingos kelionės grįžti į tėvynę ir karšta, tikrai lietuviška meile atsisveikinus, 11 val. ryte, svečiai laivu "A. Puškin", mojuodami į pasilikusius rąkas, išplaukė į Lietuvą.

Koncerto priruošimui, apart Klubu pareigūnų, su darbu prisidėjo Jonas Petrusis, Petras Adamonis, kuris labai nuošir-

džiai ir daug dirbo, Jonas Vilkelis, Liudas Stankevičius, Pranas Paukštaitis ir šių žodžių rašytojas. Svečių vakarienei maisto priruošimu rūpinosi K. Keršienė, jai pagelbėjo Marijona Skinkienė, A. Lesevičienė, o stalus aptarnavo B. Lenkaitienė, L. Keršytė, L. Urbanavičiūtė, L. Paragytė ir dar dvi, kurių pavardžių nepavyko sužinoti.

J. Lesevičius

TARNAUTOJO ŽMONA LAIMEJO \$100,000

MONTREAL. — Kalėjimo tarnautojo žmona laimėjo \$100,000 majoro J. Drapeau "savanoriško apsitaksavimo" loterijoj.

Tai jau antras laimėjimas po įvedimo šios "apsitaksavimo sistemos". Gali dalyvauti ir ne Kvebeko gyventojai.

Jono Čerskio Takais

Beveik prieš šimtmetį tolimais Sibiro takais vaikščiojo garsusis lietuvis Jonas Čerskis. 1863 metų sukilimo dalyvis, vėliau rekrutas, visą savo gyvenimą paskyrė Rytų Sibiro tyrimams, tapo pasaulinio garso geologu ir geografu. Šiandien tose vietose jo vardu pavadinti du kalnagūbriai, keletas viršukalnių, gyvenviečių, vienas Jakutijos miestų.

Dvylika jaunų, energingų žygeivių iš Vilniaus, Kauno, Šiaulių, Kapsuko ir Jonavos susiruošė į 70 dienų žygį po Tarybų Sąjungą, skirtą Jonui Čerskiui atminti. Jie numato keliauti 23,500 kilometrų, aplankyti J. Čerskio kapą, išpilti ant jo lietuviškos žemės sauja. Turistai važiuos traukiniais, automobiliais, plauks laivu ir plaus tu, žygiuos pėsčiomis ir sugrįš į Lietuvą lėktuvu rugpiūčio 31 dieną.

NEW YORK. — Čia Central Parke snaiperis vieną moterį nušovė, vieną civilį ir du policininkus sužeidė. Jis pats buvo policijos nušautas.

HILL TOP MOTEL

Route 17 West Vaudreuil, Que.

33 kambariai, maudymosi baseinas, arklukai pajodinėjimai, pirmos klasės valgykla su pilnu laisniu, rami vieta pailsėti. Butai dėl nuo 2 iki 8 asmenų.

Motelis randasi ant kelio 17-to apie mylia į vakarus nuo Dorion, Que.

Rezervavimui vietos prašome telefonuoti: 234-4591 arba 453-3401.

Savininkas A. NAGINĖ

WINDSOR

DRY CLEANERS & DYERS CO. LTD.

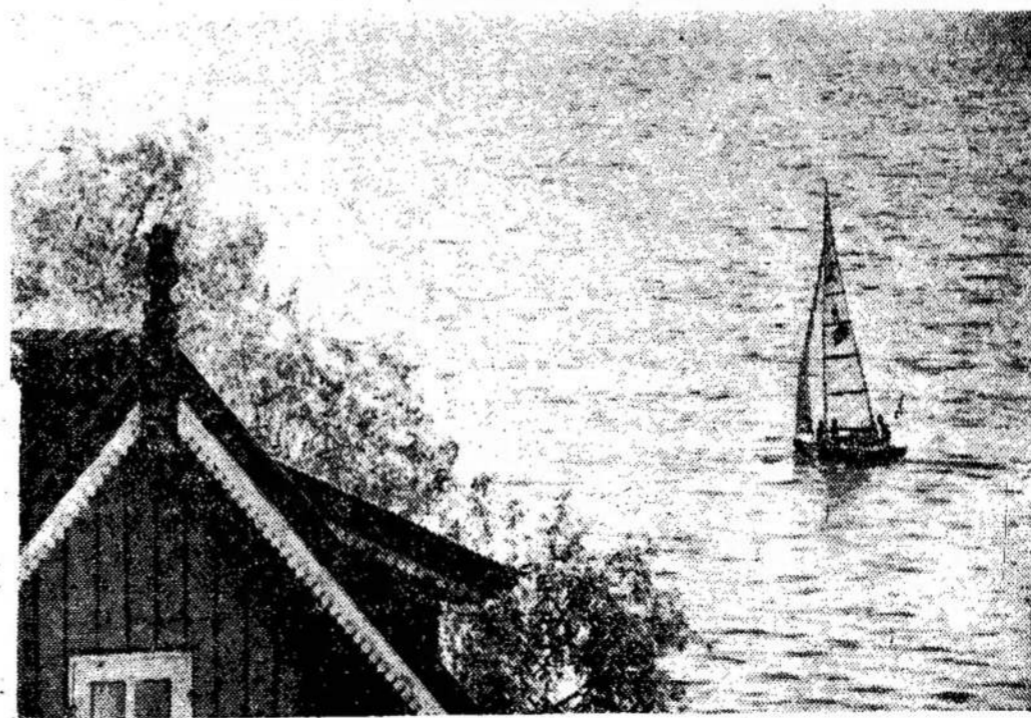
Valome visokius drabužius, gardinas, blankietus, lovų uždangalus, karpetus, chesterfieldus ir bile ką, kas tik yra jūsų namuose.

Windsor yra viena iš vėliausių ir moderniausių Dry Cleaning šapų Montreale. Turime naujai įrengtą moderniausia STORAGE. Greitas patarnavimas.

20 metų patyrimas garantuoja darbą.

Savininkai:

A. Keršys, P. Petrusis, P. Keršulis, A. Greibus
1203 CHURCH AVE. PO. 8-6679
VERDUN, QUE.



Kuršių marios ties Nida.

(B. Aleknavičiaus nuotr.)

Visus tuos mėnesius man ištikimas, tau vaikus, ir tu. Bet mylėjai tik o ne dėl manęs. kentei mano krūgyslose buvo surišti. Juk ir mane pusiau, ir toji p neišvarė manęs paskui ir ji pr pamatei mane ant teokalio at nes protėvių ap met tu suprata. Aš laukinė!

Ir štai mir kurie mus rišo. riai — vienas p slėgė mano gir mas. Ir kartu s vo meilė. Aš v gyvas praėjies dabar ir aš mir

Aš bandžiau Otomė greit m

— Ne, tylėk. mažai beturiu man uždraudei ru, aš suprata baigta. Aš ta teuli, ir išplėš širdies. Tu mar greit aš nebebū Bet vis dėlto p klausyk! Dab prisilėgtas. Tau venimas baigta ti jokios laimė Juk tu dar tvi vyras. Gal būt likti nuniokotą kai nuo savo l jos dulkes, tav prakeikimas. T if, sutiksi tą, k vės laukė. Ir tu teris, žlugusios sė, pavirs migl tie metai, kupi tau atrodys k tik meilė mir Tu juos mylė prisiminimas, sys, už kurį nio, tave pers tį iki pat gyv tuo džiaugtu motina, o tu, damas, karta mane. Tai visi ko tavo Lilė, šiju. Žinok, te rėsi ne vieno tų tavo širdy mano vaikams

O, aš tave s ir naktimis! tavo akys ilg praradai, kaip mės, kur prab tē. Būk laimi si tėvynę ir s Kova baigta: jo. Aš silpstu bėti, bet nebe sakyti. Mes būt, amžinai. ša? Tik miru

R. HAGARDAS

Vertė J. Stukas

Montesumos Duktė

(Tąsa)

Visus tuos metus tu būvai man ištikimas, o aš gimdžiau tau vaikus, ir tu juos mylėjai. Bet mylėjai tik dėl jų pačių, o ne dėl manęs. Širdyje tu nekentei mano kraujo, kuris jų gyslose buvo sumišęs su tavuoju. Juk ir mane tu mylėjai tik pusiau, ir toji pusiau meilė vos neišvarė manęs iš proto. Bet paskui ir ji pradingo, kai tu pamatei mane lyg pamišusią ant teokalo atliekant senovines protėvių apeigas. Tik tuomet tu supratai, kas aš tokia. Aš laukinė!

Ir štai mirė mūsų vaikai, kurie mus rišo. Jie mirė įvairiai — vienas po kito, nes juos slėgė mano giminės prakeikimas. Ir kartu su jais mirė tavo meilė. Aš viena belikau — gyvas praecties paminklas. Bet dabar ir aš mirštu.

Aš bandžiau kalbėti, tačiau Otomė greit mane nutraukė:

— Ne, tylėk ir klausyk! Aš mažai beturiu laiko. Kai tu man uždraudei vadinti tave vyru, aš supratau, kad viskas baigta. Aš tavęs paklausiau, teuli, ir išplėšiau tavė iš savo širdies. Tu man nebe vyras, ir greit aš nebebūsiu tavo žmona. Bet vis dėlto prašau tavęs: išklausyk! Dabar tu sielvarto prisilėgtas. Tau atrodo, kad gyvenimas baigtas ir nebegali būti jokios laimės. Bet tu klysti. Juk tu dar tvirtas, energingas vyras. Gal būt, tau pavyks palikti nuniokotą mūsų žemę, ir kai nuo savo kojų nusikratysi jos dulkes, tave nustos slėgęs prakeikimas. Tu grįsi į savo šalį, sutiksi tą, kuri tiek metų tavęs laukė. Ir tuomet tolimes moteris, žlugusios giminės princesė, pavirs miglota vizija, o visi tie metai, kupini keistų įvykių, tau atrodys kaip sapnas. Liks tik meilė mirusiems vaikams. Tu juos mylėsi visada, ir jų prisiminimas, mirusiųjų ilgėsys, už kurį nieko nėra baisesnio, tave persekios dieną naktį iki pat gyvenimo galio, ir aš tuo džiaugiuos, nes buvau jų motina, o tu, apie juos galvodamas, kartais prisiminsi ir mane. Tai viskas, ką man paliko tavo Lilė, ir tu aš ją viršijiu. Zinok, teuli, su ja tu neturėsi nė vieno vaiko, kuris galėtų tavo širdyje nustelbti meilę mano vaikams!

O, aš tave stebėjau dienomis ir naktimis! Aš mačiau, kaip tavo akys ilgisi tos, kurią tu prarada, kaip ilgisi tolimos žemės, kur prabėgo tavo jaunystė. Būk laimingas, tu pamatysi tėvynę ir sutiksi mylimąją! Kova baigta: tavo Lilė nugalėjo. Aš silpstu, man sunku kalbėti, bet nebedaug kas liko pasakyti. Mes išsiskiriame, tur būt, amžinai. Kas mus dar riša? Tik mirusieji mūsų sūnūs,

daugiau niekas! Aš tau nebereikalinga, tad nutraukiu pastutinius ryšius. Savo mirties valandą išsižadau tavo dievo ir grįžtu prie savo tautos dievų, nors pirma maniau, kad jų nepakenčiu. Mes išsiskiriame amžinai, bet, prašau tavęs, negalvok apie mane blogai, nes aš tave mylėjau ir myliu. Aš buvau tavo sūnų motina; tu juos padarei krikščionimi ir, gal būt, su jais susitiksi. Aš vis dar tave tebemyliu. Esu laiminga, kad pabučiavai mane ant aukuro ir kad pagimdžiau tau sūnus. Jie tavo, o ne mano. Man rodos, aš juos ir mylėjau tik todėl, kad jie tavo, o jie mylėjo tave vieną. Pasiimk juos, pasiimk jų sielas, kaip kad viską iš manęs pasiėmė. Tu prisieki, kad tik mirtis mus išskirs, ir išlaiki savo priesaiką tiek gyvenime, tiek mentyse. Bet dabar aš išeinu į Saulės Buveinę, pas savo protėvius. Teuli! Su tavim išgyvenau daug metų ir patyriau daug sielvarto; dabar aš negaliu pavadinti tavęs vyru, nes tu man uždraudei, bet sakau tau, teuli, nesijuok iš manęs su savo Lile. Nekalbėk jai apie mane nieko, jei gali... būk laimingas ir — sudie!

Paskutiniai Otomės žodžiai skambėjo vis silpniau. Aš klausiausi, sustingęs iš nustebimo, o tuo tarpu kambaryje pradėjo palengva švisti. Pamažu išryškėjo balta Otomės figura: ji sėdėjo krėslė prie pat gulto, jos rankos buvo bejėgiškai nukarusios, o galva nusvirusi ant krėslės atkaltės. Aš pašokau ant kojų ir pasižiūrėjau į ją veidą. Jis buvo šaltas ir išblyškęs, lūpose — nė kvapo. Pamačiau ją už rankos — ji buvo kaip ledinė. Garsiai šuktelėjau Otomę, pabučiavau ją kaktą, bet ji nesujudėjo ir nieko neatsakė. Greit visai išaušo, ir aš pamačiau, kas atsitiko. Otomė buvo nebegyva. Ji pati pasitraukė iš gyvenimo, išgėrusi nuodų, kurių paslaptį žino tik indėnai. Tie nuodai veikia iš lėto ir be skausmo, ir žmogus iki galo turi pilną sąmonę. Tik pajutusi gėstant gyvybę, Otomė pradėjo su manim kalbėti taip liūdnei ir gailiai.

Aš sėdėjau ant gulto, nenuleisdamas nuo jos akių. Verkėi negalėjau — buvo išsekusios ašaros, ir, kaip jau esu sakęs, niekas nepajėgė man sudrumsti keistos ramybės. Mane apėmė liūdesys ir begalinis švelnumas. Dabar aš mylėjau Otomę labiau, negu bet kada, labiau nei gyvą, ir tuo jau daug pasakyta. Aš tarytum vėl mačiau ją pačioje jaunystėje, kokia ji buvo savo karališkojo tėvo rūmuose, mačiau jos akis, kada ji žengė prie manęs ant aukuro, prisiminiau jos žvilgsnį, nepabūgusi

imperatoriaus Kuitlauako rūšybės, kai tas norėjo pasmerkti mane mirti. Aš vėl girdėjau sielvartiną jos riksmą prie mirusio mūsų pirmagimio, vėl mačiau ją su kalaviju rankose prie nukauto tlaskaliečio.

Daug kas atgijo man atmintyje tą liūdną rytmetį, sėdint ir žiūrint į mirusią Otomę. Jos žodžiuose buvo tiesos: aš negalėjau užmiršti savo pirmosios meilės ir dažnai trokšdavau išvysti Lilės veidą. Bet Otomė buvo neteisi, sakydama, kad aš jos nemylėjau. Aš ją nuoširdžiai mylėjau ir ištikimai laikiausi priesaikos. Bet tik tuomet, kai ji mirė, gerai supratau, kokia ji man buvo brangi. Taip, tarp mūsų buvo praraja, kuri ilgainiui vis plėtėsi. Mus skyrė rasė ir religija, nes aš žinojau, kad Otomė niekad negalėjo iki galo atsižadėti savo senų prietarų. O kai pamačiau Otomę giedant mirties giesmę, mane pagavo siaubas, ir kurį laiką ji man kėlė pasibaurėjimą. Bet aš viską būčiau jai atleides, nes dėl to buvo kaltas jos kraujas, o paskutinį ir sunkiausią prasižengimą ji padarė prieš savo valią. Visa tai atmetus, Otomė buvo graži, tauri moteris, verta didžiausios meilės bei pagarbos. moteris, ilgus metus buvusi man ištikima žmona.

Taip aš galvoju tada ir taip manau dabar. Otomė sakė, kad mes išsiskiriame amžinai, bet aš tikiuosi, jog tai netiesa, nes žinau, kad mudviem daug kas bus atleista, o tie, kas vienas kitam buvo brangūs ir artimi žemėje, kada nors susitiks aname pasaulyje.

Pagaliau aš atsistoju, norėdamas šauktis pagalbos, ir tik tada pajutau kažką kabant ant savo kaklo. Tai buvo stambių smaragdų vėrinys, kurį man buvo davęs Kuautemokas, o aš padovanavau Otomei. Kai miegojau, ji užkabino man tą vėrinį ir prie jo pririštą savo ilgų plaukų kuokštą. Su šiais dviem daiktais aš neišsiskirsiu ir miręs.

Otomė palaidojau sename kapinyne šalia jos protėvių ir mūsų vaikų. O po dviejų dienų kartu su Bernalio Diaso būriu išvykau į Mechiką. Prie tarpeklio atsigrėjau į sugriautą Pušų Miestą, kur išgyvenau tiek metų ir palaidojau visus, kas man buvo brangūs. Aš žiūrėjau atgal liūdnei ir ilgai, kaip žiūri mirštantysis, žvelgdamas į praėjusį savo gyvenimą, kol pagaliau Diasas uždėjo man pečių ranką.

— Dabar jūs vienišas, drauguži, — tarė jis. — Ką ketinate veikti?

— Nieko, — atsakiau. — Man belieka tik mirti.

— Niekuomet taip nekalbėkite! Jums tik keturiadsimt metų, o man jau daugiau kaip penkiasdešimt, ir vis dėlto apie mirtį aš nekalbu. Klausykite, ar turite draugų Anglijoje?

— Turėjau.

— Ramiose šalyse žmonės gyvena ilgai. Grįžkite pas juos!

Aš pasistegsiu jus nuvežti į Ispaniją.

— Gerai, pagalvosiu, — atsakiau.

Skirtu laiku mes atvykome į Mechiką, naują ir man svetimą miestą, kurį buvo atstatęs Kortesas.

Kur kadaise dunksojo teokalis, ant kurio aš turėjau būti paaukotas dievams, dabar buvo statoma katedra, o į jos pamatus dedami baurūs actekų stabai. Miestas atrodė gana gražus, bet nebe toks puikus, kaip Montesumos Tenočtitlanas, ir toks jis niekada nebus. Gyventojai irgi buvo pasikeitę: tada jie buvo laisvi karai, o dabar — vergai.

Mechike Diasas surado man būstą. Čia niekas manęs nepersiekiojo, nes visi gerbė man suteiktą malonę. Aš buvau žuvęs žmogus ir niekam nekėliau baimės. Kaip aš koviausi "liūdnąją naktį" ir kaip gyniau miestą, visi buvo užmirę, o mano negandų istorija žadino užuojautą net ispanams. Mechike praleidau dešimt dienų, liūdnei klajodamas gatvėmis ir Capultepeko kalvos šlaitais. Seniau čia stovėjo Montesumos rūmai, kuriuose aš pirmą kartą sutikau Otomę. Iš visos didybės nieko nebebuvo likę, tik keletas šimtamečių kedrų.

Aštuntą dieną gatvėje mane sustabdė vienas indėnas. Jis pasakė, kad su manim norįs pasimatyti senas draugas. Aš nuskubėjau paskui jį, stebėdamasis, kas tai galėtų būti, kadangi nebeturėjau jokių draugų. Indėnas mane nuvedė į gražų mūrinį namą naujoje gatvėje. Čia teko truputį palaukti, sėdint aptemdytame kambaryje. Staiga kažkas kreipėsi į mane actekų kalba:

— Sveikas, teuli!

Balsas, liūdnas ir švelnus, man pasirodė kažkur gidetas. Aš pakėliau akis. Prieš mane stovėjo indėnė ispaniškai drabužiais, dar graži, bet silpna ir tartum iškamutuota kokios ligos ar širdgėlos.

— Ar nepažįsti Marinos, teuli? — paklausė ji, ir aš ją prisiminiau, dar nebaigus jai kalbėti. — O aš tave pažinau, nors ir sunkiai. Taip, teuli, vargai ir laikas mus abu pakeitė.

Aš paėmiau jos ranką ir pabučiavau.

— Kur Kortesas? — paklausiau.

Ją visą nupurtė drebulys.

— Kortesas Ispanijoje, bylinėjasi. Ten jis vedė kitą, teuli. Prieš daugelį metų jis mane išvarė ir atidavė už žmoną donui Chuanui Charamiljui, kuris mane vedė dėl turto. Kortesas savo pamestai meilužei buvo dosnus!

Ir Marina pravirko.

Pamažu aš sužinojau visą jos istoriją, bet čia apie tai nerasysiu, kadangi ją ir taip žino visas pasaulis. Kai Marina atliko savo vaidmenį ir nieko nebegalėjo konkvistadorui padėti, jis ją pametė. Marina man pasakojo, kiek jai teko iškentėti ir kaip ji suriko Kortesus

į akis, kad nuo to laiko jis niekur neberas laimės. Jos pranašystė išsipildė.

Mudu šnekėjomės daugiau kaip dvi valandas. Jos išklauses, aš pradėjau pasakoti apie save, ir ji verkė iš gailėsčio. Nežiūrint visko, Marina buvo geros širdies.

Paskui mes išsiskyrėme ir daugiau niekad nebesusitikome. Prieš man išeinant, Marina primygtinai įsiūlė pinigų, ir aš nesidrovėdamas priėmiau tą dovaną, nes buvau nuskurdęs ir neturėjau ko gėdytis.

Taip susiklostė Marinos likimas. Dėl meilės ji išdavė tėvynę, o ką gavo už savo meilę ir išdavystę? Bet man jos atminimas, gero draugo atminimas, visuomet bus švelnus. Juk Marina dusyk išgelbėjo man gyvybę ir nepaliko net tada, kai Otomė ją įžeidė žiauriausiais žodžiais.

Tomas prisiekia iš numirusių

Rytojaus dieną po susitikimo su Marina pas mane užėjo kapitonas Diasas. Jis pasakė, kad vienas jo draugas vadovaujantis karakai, kuri po dešimt dienų išplauksianti iš Verakruso į Kadisą, ir jeigu aš norįs palikti Mechiką, tas jo draugas mielai priims mane į savo laivą. Truputį pagalvojęs, aš atsakiau, jog keliausiu, ir atsiveikinau su kapitonu Diasu — duok dieve jam laimės! Jis buvo vienas iš nedaugelio gerų žmonių tarp visų tų niekšų ispanų.

Kartu su keliais pirkliais aš visam laikui palikau Mechiką ir maždaug per savaitę laimingai nukeliau per kalnus į Verakrusą. Tai karštas, nesveikas miestas ir nepatikimas uostas, atviras visiems siautlingiems šiaurės vėjams. Čia įteikiau karakos kapitoniui savo rekomendacinius laiškus, o tas, daug neklausinėdamas, paskyrė man laive vietą. Aš tuoj pat sugaubenu į laivą maisto atsargas visai kelionei.

Trečiosios dienos vakare, pučiant palankiam vėjui, mes išplaukėme, o sekantį rytą tolimoj bebuvo matyti snieguota Orisabos ugnikalnio viršūnė — paskutinis Anauoko vaizdas. Bet pagaliau ir jis dingo, už debesų, ir aš atsiveikinau su tolima žeme, kurioje patyriau tiek daug nuotykių ir kurią, mano apskaičiavimu, pirmą kartą išvydau lygiai prieš aštuoniolika metų tą pačią dieną.

Plaukiant į Ispaniją, nieko ypatingo neatsitiko. Kelionė buvo daug sėkmingesnė, negu paprastai. Pakėlė inkarą Verakruso uoste, po dviejų mėnesių ir dešimties dienų ji nuleidome Kadiso uoste — štai ir viskas.

(Bus daugiau)

BONA. — Kardinolas Franz Koenig, iš Vienos, pareiškė, kad katalikų bažnyčia veikiausiai išteisis mokslininką Galilėjų. Galilėjus buvo pasmerktas už tai, kad jis sakė, jogs Žemė sukasi apie Saulę.

Torontiečių Kronika

Minėjo sukaktį

Praėjusį šeštadienį B. ir M. White (Gaizauskaitė) minėjo savo 25 metų šeimyninio gyvenimo sukaktį. Giminės ir draugai, susirinkę pas juos į namus, palinkėjo jiems ilgiausių metų ir įteikė dovaną.

Dalyvavo daugiausia jaunosios kartos atstovai. Jų tarpe buvo ir montrealiečiai P. ir L. Martinai.

Ilgiausių jiems metų.

Rep.

RELIGIJA TRAUKIASI?

(Atkelta nuo 3 pusl.)

dyti, o telkti darbo žmones — ateistus ir tikinčiuosius — bendrai kovai už teisingesnę santvarką, už visuomeninę pažangą, prieš karą ir neofašizmo pavojų, už socializmą. Ir tai, tur būt, turėjo lemiamą reikšmę, kad šiandien Tarybų Lietuvoje ir ateistai, ir tikintys, Komunistų partijos vadovaujami, kovoja dėl tų pačių politinių, socialinių bei ekonominių uždavinių — už komunizmą.

(Tiesa)

Lankėsi Winnipege

Buvęs winniepegietis, o dabar vankuverietis P. Bukis lankėsi Winnipege pas savo senus pažįstamus ir draugus ir atžymėdamas šį apsilankymą per K. Zentelį paaukojo \$5 dėl Liaudies Balso vasarinės paramos.

M. V.

SUSTREIKAVO 1,200 ORENDA DARBININKŲ

TORONTO. — Išėjo į streiką 1,200 Orenda darbininkų. Jie reikalauja pakelti algas 70 c. į valandą.

Ši kompanija gamina turbininius varyklius (engines) dėl orlaivių. Ji randasi Maltone.

ATEJO EILĖ IR KANADOS ĮSTAIGOMS

NEW YORK. — Kaž kas išsprendavo bombą prie Kanados ir Australijos turizmo ofisų pastato Manhattane. Apgadintas pastatas, taipgi išdužyti langai kituose pastatuose skersai gatvės.

Tame pačiame pastate ant 6 aukšto yra ir Kanados konsulas.

Kas Kaip Remia Liaudies Balsą

Nuoširdusis pažangios spaudos rėmėjas Petras Gudelis iš Miami, Floridos, žinodamas Liaudies Balso sunkią ekonominę padėtį, vėl gausiai parėmė mūsų savaitraštį, prisiųsdamas \$500 amerikoniškais. Jis apie metal atgal su tūkstantine parėmė Liaudies Balsą ir pirmiau yra gausiai rėmęs jį.

F. Damidovich, Portland, Texas, prisiuntė amerikonišką penkinę dėl LB vasarinės paramos.

J. K. Alvinas, prisiuntė nuo L. L. D. 78 kuopos, Yucaipa, Cal., \$50 amerikoniškais dėl LB vasarinės paramos.

M. Paragis, Montreal, atnaujino prenumeratą į Lietuvą ir paaukojo LB paramai \$5.

O. Kučinskaitė, Baltimore, Md., prisiuntė nuo L.L.D. 25 kuopos su filadelfiečiais ruošto parengimo \$15 aukų amerikoniškais.

P. Kisieliene ir E. Morkevičienė, Montreal, prisiuntė užuojautų paskelbti.

A. Bubelis, Port Arthur, Ont., atsinaujindamas prenumeratą paaukojo \$5 ir užsisakė laikraščio-žurnalo iš Lietuvos.

S. Repšys, Rodney, Ont., prisiuntė užuojautų paskelbti.

M. Vidrukas, Winnipeg, prisiuntė nuo Winnipege atsilankiusio vankuveriečio P. Bukio per K. Zentelį priduosius dėl LB paramos \$5.

S. Paberalis, Windsor, Ont., prisiuntė nuo Rapolo Purlio, 30 metų išdurbusio G.M. ir išėjusio pensijon, \$10 aukų.

J. Stira, Simcoe, Ont., pakeisdamas adresą paaukojo \$1.

K. Roman, Fenwick, Ont., atnaujino prenumeratą į Lietuvą.

M. K. Prasaitis, St. Zotique, Que., atsinaujindamas prenumeratą paaukojo \$5.

Anast. Zukas, Liudington, Mich., prisiuntė naują prenumeratą, atsinaujino sau ir pa-

aukojo \$2.

Visiems už pasidarbavimą ir labai reikalingą paramą dėl Liaudies Balso, širdingiausiai ačiū.

Administracija

KAI KAM DEW LINIJA NAUDINGA

YELLOWKNIFE, N. W. T. — North West Territories taryba priėmė reikalavimą, kad būtų sudarytos reguliacijos pastoti kelią šmugeliavimui polariųjų meškų kailių į Jungtines Valstijas.

Viena DEW linijos stovykla praėjusiais metais išsiuntusi į JAV 50 polariųjų meškų kailiukų.

DEW — reiškia Distant Early Warning liniją, neva perspėjimui apie invaziją iš TSRS.

SAIGON. — Šiemet per 6 mėnesius amerikiečiai neteko Vietnamo daugiau, negu per visus 1967 metus.

Viso amerikiečiai Vietname

Visai Nauji

68 Cougars	\$2,895
68 Meteors	\$2,495
68 Cortinas	\$1,795
69 Econolines	\$2,295

Gateway Mercury

7120 Yonge St. Toronto
889-7343 223-2441

neteko jau 25,554 užmuštais ir 159,445 buvo sužeisti.

KRITIKUOJA NAUJOS KAIRĖS RADIKALIZMĄ

NEW YORK. — Čia 300 JAV komunistų turėjo susirinkimą, kuriame buvo apkaltamas kandidatas į prezidentus.

Partijos lyderis Gus Hall kritikavo taip vadinamą naująją kairę. Girdi, jos radikalizmas yra smulkiaburžuazinis radikalizmas, svaidąs pasaldintomis frazėmis.

Lietuviška Valgykla

UNION CAFE

387 SHERMAN AVE. N. HAMILTON, ONT
Sviežias maistas. Geras pasirinkimas įvairių lietuviškų valgių. Turime kambarių apsisojimui.
Savininkas Ch. Pampalas
Telefonas: LI. 4-6917

LAIKRODININKAS

F. Bočiulis

280 Queen St. W. (šoninės durys) — Tel. EM. 6-6100
Toronto

Taisau visokių rūšių laikrodžius ir žiedus. Pageidaujantiems paimu ir pristatau į namus. Darbas garantuotas. Skambinti: rytais nuo 9 iki 11 v.; vakarais nuo 6 iki 9 v. Taipgi per mane galite nusipirkti pigiau laikrodžius, šlūbinius žiedus ir kt.

Akių ir Akiinių Specialistas

G. S. MERRITT

Optometristas — Optikas
Skaitymui akiniai \$15.00 ir daugiau
Bifocals — \$19.00 ir daugiau
(Iškaitant akių egzaminavimą)
Valandos: 9-12 ir 1-6. Treč. po piet uždaryta
Antrad. Ketvirt. ir Penkt. vakarais pagal susitarimą
1175 Dundas St. W. Tel. LE. 5-6400
Toronto, Ont.

Advokatas - Notaras

WILLIAM PALAMAR

Suite 133
17 QUEEN ST. E. TORONTO
Office EM. 2-1941 - Telefonas - Res. RU. 1-2177

FRAN VASS, B.A.

Advokatas - Notaras
263 College Street
WA. 2-6112, WA. 2-6111
Res. — CL. 1-0651
Toronto

J. LUNSKY

AKIŲ SPECIALISTAS

Egzaminuoja akis, ištiria akių nervus, nuo kurių paeina nervuotumas ir galvos skaudėjimas. Pri-taiko akinius.

470 College W., Toronto
Tel.: WA. 1-3924

Dėl Siuntinių į Tarybų Lietuvą

ir kitas Tarybų Sąjungos Respublikas

UKRAINSKA KNYHA

Priima persiuntimui gatavai sudarytus siuntinius tik iš naujų drabužių, medžiagos, avalynės, maisto ir kitko.

Suteikia Patogiausį ir Greičiausį Patarnavimą

Muitas ir kitos persiuntimo išlaidos apmokamos per mūsų firmą ir gavėjui nieko nebereikia primokėti.

Ukrainska Knyha centras ir skyriai randasi:

TORONTE: — 962 Bloor St. W.

WINNIPEGE: — 613 Selkirk Ave.
EDMONTONE: — 10803 — 95 St.

VANKUVERYJE: — 2643 E. Hastings St.

Toronto Įstaigoje turime gerą pasirinkimą įvairių medžiagų, drabužių, avalynės bei odos dėl siuntinių.

Toronto Įstaiga atdara kas dieną nuo 9 val. ryto iki 6 val. vakaro. Sekmadeniais ir pirmadieniais uždaryta. Rašant mums laiškus, prašome rašyti anglų kalba.

Centrinė raštinė

Ukrainska Knyha

962 Bloor St. West, Toronto, Ont.
Telefonas: LE. 4-7551

LIETUVIS PLUMBERIS

J. Lisauskas

Įrengiam Alijejinį Apšildymą
Atliekam Kitus Plumberio Darbus
Darbas Garantuotas — Prieinama Kaina
148 WESTMINSTER AVE. Tel. LE. 2-5191
Toronto